

JUZÍÑAMUI ÑUEFUE SAN JUAN LLOGAFUE El Santo Evangelio Según San Juan

Juzíñamui Uaina maméidimie ímana íficaide

¹ Naga raa táinia uícomo afe Uai dainámie Cristo jaca ite. Afe Uai jaca Juzíñamuimo ite. Afémie Juzíñamui. ² Ua nanódiruimo afémie Juzíñamuimo ite. ³ Afémiedo Juzíñamui bínie naa ráaniairi finode. Minícana iñede afémie finóñegana. ⁴ Afémiemo cáallino ite. Afe cáallino nana comini egáiñote. ⁵ Afe egáiñotino jaca jítiredinomo egáiñote; íadi afe jítiredino afe egáiñotinona jaca dúitanide.

⁶ Daa Juzíñamui orécamie biniemo bite. Afémie mámecei Juan. ⁷ Afémie uai nabáiraimana bite egáiñotinodo ñue úrilla. Daií úrizaibite, afémie daináfuedo nana comini ñnollena. ⁸ Juan dama egáiñotimieñede. Fia afémie orécamie egáiñotimie uai nabáiraimana úrizaibite. ⁹ Afe egáiñotimie uáfuenta ñue egáiñotimie. Bie egáiñotimie nana caimo egáiñote. Afe egáiñotimie biniemo dúcizaibite.

¹⁰ Afe Uai dainámie biniemo ite; Juzíñamui afe Uai dainámiedo bínie finode, íadi biniemo itino afémiena onóñediaioi. ¹¹ Afémie ie éniemo bite, íadi ie comini afémiena llínoñediaioi. ¹² Mei íadi dáarie mei afémiena llínotiaioi; afémiena ñnotiaioi. Afe ñnotino rínorediuaína igáiaioi, Juzíñamui úruiaína íaioi jáillena. ¹³ Afe úruiaí come

móotiai úruiai izói cómuitañega. Come móotiai bie énie comuilla izói, comuítataioi. Afémaci íaioi comeci jítainafuedo comuítataioi, íadi Juzíñamui úruiai dama Juzíñamuimona comuide.

¹⁴ Afe Uaina maméidimie cai come abi izói dama íficaide. Ie mei cai cigiri nano nié dino ite. Afémie comécimo ñúefuiai illa, ua nana izíruillafue uafue diga. Ie jira afémiemo ite ñue ebírenafue caimo cíocai; afe ebíredifue dama Moo Juzíñamui daade Jitó ie. ¹⁵ Juan afémieri jéerie ñúefuedo úrite. Daide:

—Baie cue úrillamie, ómoimo cue llogámie, cue óodana bitímie. Afémie jae cue uieco dibénemo jaide, cue íñeniadi íteza, —daide Juan.

¹⁶ Afémie aillo ñuera ráfuiamona caimo ñue ézicigafuiaina llínoticai. Ua nana fáicanocaiñeno llínoticai. ¹⁷ Juzíñamui caimo ocuícáfue Moisedo oreca, íadi izíruinafue uáfuiiai diga Jesucristodo bite.

¹⁸ Buna jaca Juzíñamuina cióñena; mei íadi dama daade ie Jitó, ua Moo comeci áinomo itímie, baie Juzíñamui ífuenta cai onótatímie.

*Báutizaraima Juan Jesucristodo ñue úrite
(Mt 3.11-12; Mr 1.7-8; Lc 3.15-17)*

¹⁹ Jerusalemo ite judíuai, dárie lletáraini Levítaniai diga Juaamo orédiaioi. Daií íaioina orede báimiemo jicánollena, “Búdio” daiíllena. ²⁰ Afémie jáanoñeno llote. Daide:

—Cue Crístoñedicue, —daide.

²¹ Nane dáanomo íemo jicánotiaioi:

—¿Búdio mei? ¿O Juzíñamui uai llóraima, Elíadio?
—daidíaioi.

Juan: —Íéñedicue, —daide.

Iemo nane jicánotiaioi:

—¿Nii Juzíñamui uai llórama bille dainámiedio?
—daidíaioi.

Jira uai ote: —Éñedicue, —daide.

²² Ie jira íena daidíaioi:

—¿Mei búdio? cai orédinomo fairíogafuena cai uíllena. ¿Mei nie izói caina o abi ífuena dáitio? — daidíaioi.

²³ Juan íaioi uai ote:

—Cue dama jofue iñénanomo caillide uáidimedicue. Bai Juzíñamui io jaícina zitari, jaiái Juzíñamui uai llórama Isaías daina izói, — daide. ²⁴ Juan diga úrizabitino jae Fariséuaimona orécaiaioi.

²⁵ Ie mei Juaamo jicánote:

—Mei Crístoñedio, Elíañedio, Juzíñamui uai jino llóramañedio, ¿nibái mei báutizaibifiredio? — daidíaioi.

²⁶ Juan íaioina daide:

—Fia jáinoido báutizadicue. Mei íadi omoi cígimo daa omoi onóñegamie ite. ²⁷ Cue óodana afémie bite, íadi cue jinomo baitade. Afémie eiba ico igai zuitánidicue, mei jamáimedicueza, —daide.

²⁸ Nana afe Juaamo jicánollena Betábaramo úritiaioi. Betábara énie Jordán imani ruicáfellemo ite. Ja dinomo nauí Juan comini báutizafirede.

Jesús, Juzíñamui Cordero

²⁹ Afe meifo iruido Juan ja Jesúna ciode. Jesús Juaamo áinozide. Ainozidemo Juan daide:

—¡Eroi! Juzíñamui Cordero daina ie Ovéjana mamécamie. Ua, afémie nana comini fiénidífue oni dórama. ³⁰ Nauí afémie cue llogámie “Cue

óodana daa iima bite. Ua óodana bitímie cue baimo baitade, mei afémie cue jinófenemo íteza; daje izói cue íñenia afémie jae nano itímieza.” Daií nauí afémiedo úriticue. ³¹ Dama afémiena onóñedicueza, búdimieza. Iadi jáinoido comini báutizaibitícue, Israel nairai afémiena ñue onóllena, —daide.

³² Ie emódomo daide Juan:

—Ja Juziñamui Ñuera Joreño, Espíritu Santo, bímiemo monámona ana bíllana ciódicue. Fíicirina eroide. Iemo afémiemo fiébide. ³³ Jaca nanómona onóñedicue nibai bu. Mei íadi jáinoido comini báutizallena daií cuena ocuídímie cuena daide: “Ñuera Joreño daa ímamo ana bíllana íemo afémiemo fiébillana o cióadi, afémiena ónoítio. Afémie Ñuera Joréñona itátatímie.” Daií cuena daide. ³⁴ Ja íena ciódicue. Ie jira ñue llóraimadicue. Uáfuena llotícue. Afémie Juziñamui Jitó, —daide Juan.

Jesús nano fueñe ie llófuegamaci

³⁵ Afe meifo iruido Juan mena ie llófuegamie íaillinoi diga, meine batí dáanomo ite. ³⁶ Jesús mácajana cióillano, Juan daide:

—Eroi bímie Juziñamui Cordero daina ie Ovéjana mamécamie, —daide.

³⁷ Iemo Juan llófuegamie íaillinoi ie daináfuena cacáillanona oni Jesumo jáizaidiaillinoi. ³⁸ Ie mei Jesús jino érocaidemo, afémiemo íaillinoi jáizaillana cide. Iaillinoina daide:

—¿Bu mei jenódiomicoi? —daide. Afe íaillinoi afémiena daide:

—Llófueraíma, ¿ninomo itio? —daide.

³⁹ Jira Jesús fairíote:

—Eróizaibi, —daide.

Iemona iedo jáidiaillinoi. Afémie illánona cíozaidiaillinoi. Ie mei, nibai jitoma ana ítemo, afémieoiri iruido fiébidiaillinoi. ⁴⁰ Daa afe íaillinoimona ua Juan llogáfuena cacádinomona, Jesús diné jáidimie Andrés. ⁴¹ Afémie Simón Pedro ama. Afe Andrés, nano fueñe abido ie ama Simón baizaide. Baizájillano íena daide:

—Mesiana, Juzíñamui mámecigamiena jae baiticai. Cristo jáífodo mamécamié, —daide. ⁴² Ie mei Andrés Jesús illánomo Simona uite. Dúcidemo Jesús íena cíóillano daide:

—O Simona, Jonás jitódio. Iadi biruímona Céfana mámeitio. Pedro jáífodo mameina.

Jesús Felipe uáidote Natanael diga

⁴³ Afe meifo iruido Jesús Galilea éniemo jáiacade. Jaillano Felipe baizájide. Afémiena daide:

—Cuedo bi, —daide Jesús.

⁴⁴ Afe Felipe Betsaida jofue ímie. Andrés Pedro diga daano imaci. ⁴⁵ Ie mei Felipe dinena Natanael baizájide. Baizájillano daide:

—Moisés ocuica uai ciegánicomo llogámie ja cíódicai. Ua Juzíñamui uai jino llóraini llua izói, afe íaioi llogámiena cíódicai. Afémie Jesús, José jitó, Nazaret jofue ímie, —daide Felipe.

⁴⁶ Natanael dinena daide:

—¿Níga ñúefue jadí Nazarémona fídiitio? —daide. Felipe uai ote:

—Eróizaibi, —daide.

⁴⁷ Jesús Natanael áinozillana cíóillano daide:

—Benomo bite nahí israelita ímie; jífuiafue afémiemo iñede, —daide.

⁴⁸ Ie jira Natanael Jesumo jicánote:

—¿Nie izói cuena onódio? —daide.

Iemo Jesús íena daide:

—Felipe nai ona uáidoñenia, ona ciódicue. Ua higuera anamo o íllana ciódicue, —daí Jesús daide.

⁴⁹ Iemo Natanael daide:

—Llófueraíma, O Juzíñamui Jitódio. Israel Illáimadio, —daide. ⁵⁰ Jesús ie uai ote:

—¿Dama cue dáinana higuera anamo ona ciódicue iedo daí cuena ínotio? —jicánote Jesús. Afe emódomo Jesús íena daide:

—Bie rafue jinomo jíáie áillue ráfuena cíoitio, —daide. ⁵¹ Iemo afe emódomo Jesús afémacina daide:

—Uáfuena ómoímo llóiticue. Mona túiñuana cíoitíomoi. Iemona Juzíñamui abi imaci, ángeles daínámaci, cuemo ana bíitiaíoi, caifo cúemona jáitiaíoi. Mei Nanoide íima Jitódicueza. Afena cíoitíomoi, —daide.

2

Galilea éniemo Caná jófuego áirenafue

¹ Daruíámani íllamona, jadí Caná jófuego, Galilea éniemo, áirenamona iráizillafue finódino. Jesús ei afénomo ite. ² Jesús naa ie llófuegamaciri ja afe áireina ráfuego uáidogamací. ³ Afe iráizillafuego jirórai, vinoi fuilla. Ie ei Jesuna daide:

—Ja vino íñede.

⁴ Jesús uai ote:

—Ei, ¿nibái cuena daí daídio? Cue jíeruillarumo nai dúciñede, —daide.

⁵ Mei íadi afengo afénomo ite jirole atírainina daide:

—Mai, nana afémie daína diga fino, —daide.

⁶ Dinomo seis diga icíruai, nofiruai ráide. Judíuai afe icíruai oruítajano jáimaci ñue oréllena nícidofirediaioi, íaioi abi fiénidifue dóllena. Naga icírumo ochenta o cien litros oruízite. ⁷ Iemo Jesús atírainina daide:

—Jadíe icíruai jáinoina oruítari, —daide.

Iemona fuemo jibéziidiaioi. ⁸ Iemo Jesús íaioina daide:

—Due uano rafue náamamo uiri, —daide. Daií finódiaioi.

⁹ Iemo afe rafue naama jáinoi facádemo, jáinoñede. Jae vino. Rafue naama onóñedemo icíruai jáinoina oruízite. Dani atídino áfena onona. Afe vino nimánuanona, rafue naama ringo óiacadimie uáidote. ¹⁰ Iena daide:

—Nágamiiaí ñúeji nano fueñe atífrediaioi. Ie mei nana uáidogamací aillo jirole mei, jamai vino atífrediaioi. Mei íadi nai biruido ñúeji ja o éenoga, —daide.

¹¹ Afe vino méiduafue ua Jesús nanoide uaido daingo comuítaga raa; afefue Galilea éniemo, Caná jófuemo finoca. Bie uaido comuítaga raado afémie ie ebírede ríino jino cíotate. Iemona ie llófuegamaci ñue íena ínotiaioi.

¹² Ie meífodo Capernaúmo, Jesús jaide ie ei diga, ie ámatiaí diga, ie llófuegamaciri. Dinomo ja bai niga mona itíaioi.

*Jesús Juzíñamui gairítraco ñue duafue
(Mt 21.12-13; Mr 11.15-18; Lc 19.45-46)*

¹³ Aféruillaído Judíuai pascua rafue áinozide. Iemona Jesús Jerusalemo jaide. ¹⁴ Afe dinomo

gairíraco eromo juráriai, ovejai, íemo fíicirillai dieze fecáriraimacina Jesús ciode. Dáanomo úcube méidoraini ráiidiaioi. ¹⁵ Afena cíoilano Jesús ñécigai móillano jiura finode. Afedo gairíraco erómona nana fecáriraini íaioi juráriai ovejai diga jino jiude. Daje llezica úcube méidoraini úcubetunillai Jesús ana jutade. Iaiioi úcube facáadorabani Jesús oni caitade. ¹⁶ Fíiciri fecárainina daide:

—Bie raa benómona oni ui. ¡Cue Moo jofu fecáriracona mamériñeno iri! —daide.

¹⁷ Ie mei aféme llófuegamaci jaiiai cuegáuai úbicaidiaioi. Afe uai llote: “O jofu cue ríidua mona cue abi íñeite izoide,” daide.

¹⁸ Iemona Judíuai afémiemo jicánote:

—¿Minícado o ríinona cai ácatatio? ¿Bie raa o fínuana bu o ocuilla? —daidíaioi.

¹⁹ Jesús íaioi uai ote:

—Cue ríino ómoimo bie izói ácataticue. Bie gairíraco omoi júdai, ie mei daruíamani íllemona meine nane caifo cue raiñolle, —daide.

²⁰ Jae judíuai Jesuna daidíaioi:

—Cuarenta y seis fimona niga gairíracoca; ¿íeca daruíamani íllamona meine abido caifo o ráiñoiti? —daidíaioi.

²¹ Iadi aféme daina uai gairíraco, dama ie abi llote. ²² Iemona Jesús tíidinomona meine abido cáailano ie llófuegamaci bie daina uaimo uibíoidiaioi. Daje llezica Cuegáuaina ínotiaioi nana Jesús íaioina daina uai diga.

Jesús nana comini comécina onode

²³ Jesús Jerusalemo illano, pascua rafue llezica, aillo comini afémiena ñue ñnotiaioi. Ua íaioi ciófinina afémie uaido fínuana ciódiaioi. Afena cíoillano afémiena ñnotiaioi. ²⁴ Mei íadi Jesús afe comínimo ie abina nai rairuide. Mei nana imaci comécina onódeza. ²⁵ Jái come afémiemo comini ífuenta llónide. Dama afémie dinena íaioi comeci ífuenta onode.

3

Nicodemo Jesumo úrillafue

¹ Daa Judíuai illaíma mámecei Nicodemo. Afémie fariseo. ² Afe bie Nicodemo naio Jesumo úrizaibite. Jesuna daide:

—Llófueraíma, Juzíñamui orécao cai llófuellena onódicai. Juzíñamui cómemo íñeniadi bu bie riírede ciófinina fínuana ácatanide. Ua o fínua izói buna finónide, —daide. ³ Ie jira Jesús íena daide:

—Uáfuena dáitícue: meine nane jéiciñegamie jaca Juzíñamui illáimana illánona cíoñeite, —daide. ⁴ Jira Nicodemo jicánote:

—¡Jae éicomedícai! ¿Ñie izói meine jocóllicai? ¿Meine nane ei eromo come jáirede, dánomo abído jéicillena? —daide. ⁵ Ie jira Jesús uai ote:

—Uáfuena dáitícue: meine nane jáinoína jéiciñegamie, Moo Joréñomona jéiciñegamie diga, ua Juzíñamui illáimana illánomo jofo jáinide. ⁶ Come móomona jéicigamie jaca come. Iadi Juzíñamui Joréñomona jéicigamie jaca joreño. ⁷ Cue ona daínáfuerei jacínaiñeno iri. Uáfuena nágamie comue jéiciafue, ua caifona jéiciafue jaca jítáirede. ⁸ Jairifo náganomo ebena jaiñófirede. Ie jáiñuana cacádío,

mei íadi ninena bite, niné jaide, onóñedio. Daje izói nana Juzíñamui Joréñomona jéicigano, afe jairifo izói itíaiói, —daide.

⁹ Jira meine nane Nicodemo jicánote:

—¿Ñie izói bie iite? —daide.

¹⁰ Jesús uai ote:

—¿Ñibái mei jicánotio? O iere aillo Israel llófueraimana o íadi ¿bie ráfuenta onóñedio?

¹¹ Uáfuenta dáititue: cai onóigafuedo úriticai. Cai ciónafuenta féinino lloticai. Mei íadi cai ómoimo llogáfuenta íñoñediomoi. ¹² Bie énie raado ómoimo cue úriadi nai íñoñeniadi, ¿nie izói cuena ínoitio mona ero ráfuedo cue úriadi? ¹³ Buna mona eromo jáiñede. Dama monámona ana bitímie, Nanoide íima Jitó, monamo jáirena; mei naui monamo itímieza. Dámieditue. ¹⁴ Naui jaiái Moisés jofue íñénazicimo jaio caifo ráiñua izói ua afe izói caifo ráiñobicitue. Nanoide íima Jitódicueza. ¹⁵ Ua afe cue ráiñua jitáirede nana cuemo ínotino fiénidifueмо báiiñeillena. Mei íadi ínotino ziiñona íitíaiói.

Juzíñamui nana comínina izíruillafue

¹⁶ Jesús nai úrillano daide: Juzíñamui nana comínina iere izíruite. Afe iere izíruillamona Juzíñamui ie daade Jitó caimo ite. Ua, afémie ie caimo ite, nana afémiemo ínotino jaca ninomo féiraiñeillena; mei jáífodo ñue ziiñona íaiói íllena.

¹⁷ Comini fiénidifue iba otátaraimana Juzíñamui ie Jitona oréñede, mei íadi ie Jitona orede afémiedo comini jíllobicaillena.

¹⁸ Juzíñamui Jitomo ñue ínotimie duere finóbiñede. Íñoñedimie jae duere finóbide,

Juzíñamui daade Jitomo íñoñena jira. ¹⁹ Hinoñedino jae duere finóbidiaioi. Mei ua ñue egáiñotimie ana bie éniemo bítemo, jítinona jamánomo gáidiaioiza, fiénidifue finódinona íaioi illa jira. ²⁰ Nana fiénidifue finóraini úzefona éoidiaioi. Jaca úzefomo áinoziñede. Ua íemo áinoziñediaioi íaioi fieni finócafueña óñoñellena. ²¹ Uáfuemo comeci facádinno úzefomo áinozifirediaioi. Íaioi finócafue jaca Juzíñamuimo cacádinona íaioi illa izói finódiaioi. Uzefo íaioi finócafue jaca daíí ñue cíoitate, —daide Jesús.

Báutizaraima Juan Jesudo meine úrizaibite

²² Ie meífomo Jesús Judea éniemo jaide, ie llófuegamaci diga. Dinó diga irui itíaioi. Dinomo comini báutizadiaioi. ²³ Daje llezica Juan, Enón éniemo báutizade. Enón Salim áinomo ite. Dinomo báutizade, aillo jainoi illa jira. Iemona comini báutizaibitiaioi. ²⁴ Bifue finódiaioi Juan nai llavéracomo úiñenia.

²⁵ Juan llófuegamacimona dáarie judúuaimo úrizaide. Comini íaifue oni dollínodo úritiaioi. ²⁶ Juaana daíízaibitiaioi:

—Llófueraima, nauri o diga itímie, Jordán ruicáfellemo itímie, caimo o llogámie, ja comini báutizade. Nana comini afémie diné jáidiaioi, —daidiaioi.

²⁷ Iemo Juan afémacina daide:

—Juzíñamui cómemo ifue fécañenia, bumo ráfuena íñeite. ²⁸ Cue nauri uáfuedo dainafue dani cacádiomoi. “Cristoñedicue” daidicue. Afémie uícodo orécamedicue. ²⁹ Airenafuemo ringo otímie ua ringo óite. Otímie nabai afe dinó

itímie ie úrillana cacade. Cacáillanona íeri iere ióbite. Daje izói biruido cue ióbidicue. ³⁰ Nágaruí afémie jamánomo illáimana jáizaide. Ie llezica cue jabómieiticue. Daí jítáirede, —daide.

Caifona ana bitímie

³¹ Juan nai úrite; daide:

—Caifona bitímie nana cai jaináinamie. Bie énie ímie ja bínemo jainaide. Enie ífuená úrite. Mei íadi monámona bitímie nana cai baimo jamánomoidímie. ³² Afémie cacánafuedo úrite ie ciónafue diga. Iadi afémie dáinana buna ínoñena. ³³ Da come ie dáinana ínoiadi daí Juzíñamui fairíote. Ua daí Juzíñamui uáfuená dainafue uáfuetáite. ³⁴ Juzíñamui orécámie Juzíñamui uáilláido úrite, mei Juzíñamui ie Joreño afe orécamiemo facáñeno nana íteza. ³⁵ Moo ie Jitona izíruite. Naga itínuiaina afémiemo fecade. ³⁶ Iemo ie Jitona ínotimiemo fúíñeite illánona íemo ite. Mei íadi Jitona ínoiacañedimiemo afe fuiñédinona íñeite. Juzíñamui afémiena iere duere fínoite.

4

Jesús Samaria ingomo úrite

¹ Fariséuai Jesús Juan baimo aillo comini jáillana fidídiaioi. Daje izói Jesús Juan baimo báutizafirenana fidídiaioi. ² Mei íadi Jesús báutizañede; dama ie llófuegamaci báutizaja. ³ Afena Jesús fidíllanona Judéamona meine abido Galilea éniemo jaide.

⁴ Jesús jailla llezica Samaria énie cígido jáirede.
⁵ Ie mei Samaria jófuemo dúcide. Afe jofue mámecei Sicar. Sicar áinori Jacob feci énie ite. Afe éniena ie jító Josemo maiñótate.

⁶ Dáanori Jacob jainoi orano ite. Jesús iodo mácajamona zegónaite. Ie jira jainoi orano abimo ráinade ocózinaillena. Jae jaíciri íacademo. ⁷⁻⁸ Ie llófuegamaci jófuemo güille jae íbajidiaíoi. Iemo Samaria ringo dúcide. Jainoi uáibite. Iena Jesús daide:

—Jáinoia cue jírota, —daide. ⁹ Ie jira Samaria ringo Jesuna daide:

—¿Nibái mei jainoi cuemo jicádío? Odi judíodio. Cue Samaria ingódicue, —daide. (Ua jaiái dínómona judíuai samarítánuaímo nabáirirainide.)

¹⁰ Ie jira Jesús uai ote:

—Juzíñamui fia fecalli raa o onóadi, ua áfena raire cuemo jícaítío. Daje izói omo jainoi jicádimiēna, o onóadi ua raire cuemo jícaítío; íemona ua cáadijina o ííticue, —daide.

¹¹ Afengo afémiēna daide:

—Íima, o jainoi olle raa íñede. Jainoi orano afórede. ¿Nínómona cáadijina cue íítío? ¹² Cai jaiáigimie Jacob bie jainoi orano caímo iga. Benómona afémie jíruaide ie úruiai diga. Ua dájemona afémie tóiníai jíruaide. ¿O iere afémie báimoidío? —daide.

¹³ Jesús uai ote:

—Nana bie jáinoimona jiródimaci nane meine abído jiróacaitiaíoi. ¹⁴ Mei íadi cue jirótagano jaca meine abído jiróacañeitiaíoi. Omo cue ille jainoi

ua zíñona íitiji. Nágariu caimare o itátaite. Illánona fúñeitinona omo íficaitaite, —daide.

¹⁵ Ie mei ringo afémiena daide:

—Íima, jadíe jáinoina cue ine; ja cue jíroacañeilleza, ua nane meine bie jánoi oránomo cue bíñeilleza, —daide.

¹⁶ Jesús aféngona daide:

—O ini jírizairi ie mei bené bi, —daide.

¹⁷ Ringo uai ote:

—Ínínidícue, —daide.

Ie jira Jesús aféngona daide:

—Uáfuenta daidío. Ínínidío. ¹⁸ Jae cinco dígacaiño íniréidío; birui o illámie o iníñede, —daide.

¹⁹ Afena cacáillano ringo afémiena daide:

—Íima, Juzíñamui uai llóramiedio ja onódícueza.

²⁰ Cai jáiaimaci Samaritánuai bie ídumo Juzíñamuina íóbitadiaíoi; ñúéfuedo íemo úrizabitiaíoi. Mei íadi o íemo naa judíuairi jáífodo daidíomoi. Jerusalemo cai gairíllano Juzíñamuina cai íóbitallena daidíomoi, —daí afengo daide.

²¹ Jesús uai ote:

—Ringo, cuena ñno. Jáíruimo ja dúcizaide. Aféruimo bídumo biñeno, Juzíñamuina íóbitaitíomoi. Daje izói Jerusalemo jáíñeno, Juzíñamuina íóbitaitíomoi. ²² Omoi íóbitagamiena onóñediomoi. Iadi cai íóbitagamiena onódícai, ñibai jíllonafue judíuaimona bíteza. ²³ Jae como cue llogáruimo dúcide. Jae birui aferui. Naga Moo Juzíñamuina uáfuenta íóbitaacadímie afe o joreñodo uáfuenta afémiena íóbitaite. Daí Moo Juzíñamui cai íena íóbitallena jítaide; ua nana afémiena íóbitaacadino daí bíllana Moo jitaide. ²⁴ Juzíñamui ua Joreño.

Afémiena íóbitadino íaiói joréñodo uáfueña íóbitaitiaíoi, —daide.

²⁵ Iemona afengo íena daide:

—Cue onódicueza Mesías biite. Afe Mesías daina Cristo. Afémie bia nana ñue rafue caimo jino llóite, —daide.

²⁶ Jesús daide:

—Níimiedicue, ori úrilla, —daide.

²⁷ Iemo ie llófuegamaci dúcide. Dúciillano Jesús ringomo úrillari fáigacaidiaíoi. Mei íadi buna jicánoñena áfena. Ua afémiemo afengo jítáillana jicánoñediaíoi; “¿Minícafuedo úritiomicoi?” íena daiíñediaíoi.

²⁸ Ie mei afengo iciru fiénocaillano, jófueño jaide. Dinomo comínimo llujáide:

²⁹ —Nana cue finócafue jino llotímiemo omoi éroizaibi. ¿Bie afe Crístoñede? —daide. ³⁰ Ie jira jófueño Jesús illánomo jáidiaíoi.

³¹ Afémaci bitíaíoiemo ie llófuegamaci afémiena jicade:

—Llófueraíma, due güi, —daiidiaíoi.

³² Ie jira afémie daide:

—Cuemo ite güíllena omoi onóñediomoi, —daide.

³³ Ie jira ie llófuegamaci como fueñe conímamo jicánotiaíoi:

—¿Jíáie come afémie écaibite? —daiidiaíoi.

³⁴ Ie jira Jesús afémacina daide:

—Cue orédimie comeci jítaina izói cue finóadi bie cue güíllena. Daje izói ie táijina cue fuitáadi, güíticue izoide. ³⁵ Omoi llua: “Nai riga raa ollíruimo cuatro diga fiui ite” daidíomoi. Mei

íadi dáitícue: Erocai. Ja rigánuemo eroi. Ja jéiaruimo áinozide. ³⁶ Ollemo táijidímie iba llínote. Afe oga llízieniai jaca ninomo fiébite; ua fúíñeite illánomo fiébite. Ua ríjiraima óraima diga dáanomo camátaillena daí ite. ³⁷ Omoí jaiai daína uáfuenta llote: “Ríjiraimie dáamie íadi otímie jiáimie.” ³⁸ Jae omoí ríñeganomo ómoína orédicue. Jiáimaci táijidiaioi íemo íaioi táijina caimare ínotiomoi, —daide.

³⁹ Aillo Samaria jofue imaci Jesumo ínotiaioi. Ua uafue ringo llogáuaido Jesuna ínotiaioi. Afengo daínauai, be ñie: “Nana cue finócafuenta cuemo llote.” ⁴⁰ Ie jira Samarítanuai Jesumo billano jicádiaioi:

—Cai diga iri, —daidíaioi. Ie jira Jesús ménarui íaioi diga ite. ⁴¹ Afémie daínana cacáillano aillo jiáimaci ínotiaioi. ⁴² Ie jira aféngona daidíaioi:

—Nauí dama o daínado jabo ínoticai, mei íadi birui ja cai dani afémiena cacáillano áfedo como ñue ínoticai. Ja onódicai bie ua Cristo, nana nairai jíllotaraimaza, —daidíaioi.

Jesús gobiérnomo tájiraima jitó jíllotate

⁴³ Ménarui íllamona Jesús Samáriamona jáizaide Galilea énie iodo jáillena. ⁴⁴ Jae dama Jesús llote:

—Juzíñamui uai jino lloraima dama ie éniemo jaca jámairuiga, —daide. ⁴⁵ Galiléamo dúcidemo afénomo itino íena ñue llínotiaioi. Ua caimare íena llínotiaioi, ñibai pascua ráfuego Jerusalemo nauí Jesús illa llezica jáidiaioi. Iemo aféfuemo nana ie finócafuiaina ciódiaioiza.

46 Ie mei Jesús meine Caná jófuemo, Galilea éniemo jaide. Ua jainoi vónona meíduanomo jaide. Afe llezica Capernaum jófuemo gobierno illaíma táijiraíma jitó iere irárede. 47 Afe táijiraíma Jesús Judéamona Galiléamo dúciana fídiانو, afémiemo éroizaide. Ua ie jitó jílloaibillena jícajide; mei ja ie jitó tíizaide. 48 Iemo Jesús íena daide:

—Onótate ráaniai íemo cíofinina finócafuiai diga omoi cíóñeniadi íñoñediomoi, —daide.

49 Iadi gobierno táijiraíma Jesuna daide:

—Ocuíraíma, raire bi cue jitó nai tííñena llezica, —daide.

50 Ie mei Jesús íena daide:

—Meine o jofomo jai. O jitó jílloíteza, —daide. Afémie Jesús íena daína uaina ínote, jira jaide. 51 Ie jofomo dúcizaidemo ie jaiénizai jino íemo bitíaioi. Dúciillano daidíaioi:

—O jitó jae jíllode, —daidíaioi.

52 Iemo, —¿Nie hórano jíllode? —íaioimo jícanote. Jira daidíaioi:

—Nauiri jaíciri illa mei ie abi bóua llícaide, —daidíaioi.

53 Iedo moo bie daje hora Jesús íena daína hora uíbicaide. Ua “O jitó jílloíte” daína hórano afeza jíllode. Iemona afémie Jesumo ínote, naa ie comini diga.

54 Daií Jesús Judéamona Galiléamo billano mena onótate raa finode. Bie jíllotafue ua ie meífodo finoca cíofininafue.

5

Jesús Betzátamo ite títitaitimie jílloata

¹ Ie meífomo judíuái rafue ite; jira Jesús meine Jerusalemo jaide. ² Afe jófuemo, ovejai naze áinori jainoi ofíllano ite. Afeno hebreo imaci uaido mameca Betzata. Nane dinomo cinco diga gairirano ite. ³ Bie gairira macáranuíaímo aillo iráredimaci bíiede: uínidimíai, aidáimíai, títitaitimíai diga. Bimaci jainoi bagua úiñotíai. ⁴ Daí úiñotíai mei dáruiarie Juzíñamui abi ímie ana billano jainoi bagótáfiredeza. Bagota mei nanoide come jáinoimo ana jáidimie, ie irárenamona ja jíllobicaífirede. ⁵ Dinomo iráredimie ite. Ua treinta y ocho diga fimona irárede. ⁶ Jesús billano ie bíinana cide. Afémie are jaiai ninómona daí dinomo íllana onóillano, Jesús íena daide:

—¿Jíllobicaíacadio? —daide.

⁷ Iráredimie uai ote:

—Ocuíraíma, cue cánoitimie íñede, jainoi bagua meífomo jáinoimo cuena ñuitállena. Nágarui cue jáiacana llezica jáíimie nano fueñe jáinoimo dúcide, —daide.

⁸ Jesús íena daide:

—Caifo náidacai. O bírallu llíno. Mai maca, —daide. ⁹ Afe llezica afémie jíllobicaide. Iemo ie bírallu llínuano macáicaide. Aferui ocózinaillarui.

¹⁰ Jira judíuái jílloagamiena daide:

—Birui jae ocózinaillarui. O bírallu rocánollena omo rairuírede, —daidíai.

¹¹ Afémie uai ote:

—Cue jílloatimie cuena daide: “O bírallu llíno; mai maca,” —daide.

12 Iemo íena jicánotiai*oi*:

—¿Bu ona “o bíirallu llino, mai maca” daina? —
daidíai*oi*.

13 Mei íadi afémie ie jíllotatimiena onóñede, aillo
comini dinomo íllaza. Ua Jesús jae jáideza.

14 Afe mei Jesús gairíraco eromo íena baizájillano
daide:

—Mai eroi. Birui jae jíllodio. Meine fiénidifuenta
finóñeno iri, jamánomo figóñede raa omo
jíriñeillena, —daide.

15 Iemo afémie judíuaimo Jesús íena jíllotatimie
lluájide. 16 Ie jira judíuai Jesuna duere finóllena
racádiai*oi*; íena fáiacadiai*oi*, ocózinai llaruimo aféfuiai
fínua jírari.

17 Mei Jesús íai*oi*na daide:

—Cue Moo Juzíñamui jaca nanómona biruimo
táijide, jira cue nane táijidicue, —daide.

18 Iemona judíuai jamánomo íena fáiacadiai*oi*;
nibai ocózinai llaruí ocuícáfue afémie jáanote. Ie
emódomo afémie Juzíñamui izóidimiena dama
finótate, “Juzíñamui cue Moo” ie daina jira.

Juzíñamui Jitó ríino

19 Ie mei Jesús íai*oi*na daide:

—Uáfuenta ómoína dáitícue, mei Juzíñamui
Jitódicueza, dama cue jítaina izói minícana
finónidicue. Dama cue Moo Juzíñamui finócafue cue
ciona izói birui finódicue. Nana cue Moo finócafue
afe izói nana finofiredicue; ie Jitódicueza. 20 Ua
Moo Juzíñamui nana ie fínua fue ie Jitomo ácatate,
Moo ie Jitó izíruilla jira. Ie emódomo jamánomo
áillue finóllifue íemo ácataite, omoi fáigacaillena.

21 Mei Moo Juzíñamui tíidino cáadinona itátateza, ua

cáallinona íaioimo ite; daje izói ie Jitó nana afémie oíacaiganomo cáallinona ite. ²² Moo Juzíñamui buna jicánoñede íena duere finótallena, mei íadi nana afe jicánolle ríino ie Jitomo iga. ²³ Daií nana comini Moo ñue jacíruilla izói, afe izói ie Jitona ñue jacíruitiaioi.

²⁴ Uáfuenta ómoína dáitícue: cue uaina cacádimiemo, dáanomo cuena orédimiema ñnotimiemo ja ziiño cáatatinona ite. Afémie duere finóbiñeite, tíllanomonona ja bai finona jira; jae cáananomo dúcide. ²⁵ Uáfuenta ómoína dáitícue: tíidino meine cáailirui áinozioicaide. Aferui birui. Ua tíidino Juzíñamui Jitó úrillana cácaitiaioi; íemonona nana áfena náfuéfredino cáaitiaioi. ²⁶ Mei Moo Juzíñamuimo cáatalle ríino íteza, daje izói afe cáatalle ríino ie Jitomo afémie itátate. ²⁷ Dáanomo comini duere finóllena jicánua ríino íemo iga, afémie Nanoide íima Jitona jira. Afe Jitódícue. ²⁸ Afemo fáigacaiñoeno iri. Nana tíidino cue úrillana cacáilliruimo dúcíteza. ²⁹ Aféruido raiáfuaímona jino bíitiaioi. Ñúefue finódimaci meine cáadinona íitiaioi ziiñona íaioi íllena; mei íadi fiénidí fue finódimaci meine cáadinona íitiaioi, duere íaioi finóbillena.

Jesús ríino uáfuenta daítatífuiaí

³⁰ Dama cue comeci izói minícana finónidícue. Moo cue ocuilla izói comini finuafuaí riire jicánotícue. Cue jicánua fue jaícina ñue joide; cue jitaina izói jicánoñedícueza, mei íadi cue orédímie, cue Moo jitaina izói jicánotícue, afe izói finóllena. ³¹ Dama cueri uai cue nabáiadi,

cue dáinana figo uáfueña daiñede. ³² Mei íadi jíaimie cueri uai nabáiraima ite. Afémie cueri dáinafue ñue uáfueña facátate. Afena onódicue. ³³ Juaamo jicánuaidiomoi. Afémie ie uai úana jaca uafue. ³⁴ Mei íadi ímamona cueri uai nabáillana jicañedicue. Daa biena dáiticue omoi jillobicaillena.

³⁵ Juan egáñora izóidimie. Afe egáñora bóocabillamona egáñofirede. Ie egáñuanomo nano íanori íllamona ióbicaidiomoi. ³⁶ Mei íadi jíaie cueri uáfueña facátafue ite. Afefue Juan cueri dáinafue baimo ite. Afe uáfueña facátafue cue finócafuiái. Aféfuiái cue Moo cue finóllena ocuícafuiái daje izói jóoideza. Afe jira afe cue finócafuiái Moo orécacue uáfueña facátate. ³⁷ Ie dánomo Moo, cue orédimie cueri uai nabaide, mei íadi omoi ie uaina jaca cacáñediomoi; ie abi cíocaillana jaca cióñediomoi. ³⁸ Ie uailái omoi ífócimo déiñede, afe Moo orécamiéna omoi íñoñena jira. ³⁹ Juzíñamui Cuegáuailái izire jenoda facádotiomoi; dinomo “Zíñona illino báiticaí” comécimo facáoidiomoi. Uafue, Cuegáuailái cueri ñue úritiaíoi, ⁴⁰ mei íadi cuemo bíacañediomoi afe ómoimo zíñona íllena.

⁴¹ Comini cuemo nitáacaga jalléinafuiái náfueñedicue. ⁴² Mei íadi ómoína onódicue. Juzíñamuina izíruiñediomoi onódicueza. ⁴³ Cue Moo cue ória jira biticue, íadi cuena llíñoñediomoi. Jíaimie dama ie ória izói bíadi afe ímana ñue llíñoitiomoi. ⁴⁴ ¿Omoi nie izói ínotiomoi? Dani ómoimona cáimadua uailái llínofirediomoi; mei íadi daade Juzíñamuimona bitíuai, ie cáimadua uai jenóñediomoi. Jira ínonidiomoi. ⁴⁵ Cue Moo uíécori ómoimo fiénidifue cue nitalle comécido facáoiñeno iri. Uáfueña Moisés ómoimo fiénidifue

nítaite, niñ omoi úiñogamie. ⁴⁶ Moisés daináuai omoi íñoiadi daje izói cuemo íñoitiomoi, mei Moisés cueri ñue cúeteza. ⁴⁷ Mei íadi afémie ciegáuai omoi íñoñeniadi ¿nie izói ómoína cue daináfuenta íñoitiomoi? ¡ñoñeitiomoi! —daide.

6

Jesús cinco mil íñiaí ecade

(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Lc 9.10-17)

¹ Afe meífodo Galilea jorai ruícaferaimo jaide. Afe jorai jíáifodo mameina: Tiberias. ² Aillo comini íedo jáidiaíoi, cíofinina ráaniaí ie fínuana íaíoi ciónamona. Ua iráredino jíllotana ciódiaíoi. ³ Ie mei Jesús ídumo ráízaiide ie llófuegamaci diga. ⁴ Ja judíuai rafue páscuafue áinozide. ⁵ Jesús érocaillano aillo afémie óodana bitínona ciode. Jira Felípena daide:

—¿Ninómona nana bimaci ecállena íbaiticaí? —daide.

⁶ Afe daíí jícánote, Felipe uai úana onóillena. Jesús dama ie finóllifue ñue onode. ⁷ Iemo Felipe uai ote:

—Doscientos dígabe fidi pan dúciñeite naga come jéenino óllena, —daide.

⁸ Ie jira jáíie llófuegamie Andrés, Simón Pedro ama, Jesuna daide:

⁹ —Benó daa dúemiemo cinco diga panes ite mena chamu diga. (Bie pan cebada finoína.) Mei íadi iere duera; aillo comini íllaza, —daide.

¹⁰ Ie mei Jesús daide:

—Nana íaíoi ráíilleza afémacina omoi daíri, —daide.

Aféno mo aillo raitire ite. Iemo cinco mil iññai raizidaitiaioi.

¹¹ Ie mei Jesús pan llánota Juziñamuina “Iere figura” daide.

Dáinamona llófuegamacimo fecade. Afemona llófuegamaci nana ráiedinodo fecade. Jesús daje izói finode mena chámuna, ua nana ríiacadinodo fecade. ¹² Jae íaioi jeírilla mei ie llófuegamacina daide:

—Fiébidinuiaí nana iráiri, daa báiiñelleza, — daide.

¹³ Fiébidinuiaí doce diga cirigai iráica. Ua cinco diga panes fiébidinomona diga cirigai oruítaga. ¹⁴ Ie mei comini bie cíofinina raa Jesús finua cíonamona daidíaioi:

—Uafue bímie afe jaiái nanómona lloga ana éniemo bíacade uai lloraima, — daidíaioi.

¹⁵ Mei íadi comini íena ríire lláitano illáimana jóoneacana Jesús fidíbicaide. Fidíllanona Jesús dama meine idu caifónedumo jaide.

Jesús jainoi emódodo macade

(Mt 14.22-27; Mr 6.45-52)

¹⁶ Ja nauídemo Jesús llófuegamaci ana jóraimo jáidiaioi.

¹⁷ Dúciillano nocaemo jaillano, jorai ruícaferaimo Capernaúmo jaitádiaioi. Jae jítiredemo, mei íadi nai Jesús meine abido biñede.

¹⁸ Iemo aillo jairifo daingo náidacaide. Iemona bagua móonaioicaide.

¹⁹ Due bai jáidiaioimo Jesús nocaemo ánozillana cíodiaioi. Jainoi emódodo macade. Iemo jacíruitiaioi.

²⁰ Mei jira íaioina daide:

—Cueza, omoi jacíruíño, — daide.

21 Iemona caimare nocaemo íena llínnotiaioi. Iemona íaioi jáillinomo nitaca izói jarire dúcidiaioi.

Comini Jesús jénua

22 Jáírui meífodo jorai enéferaimo fiébidimaci, llófuegamaci daa ite nocaedo jáillana fidídiaioi. Iadi Jesús afémaciri jáíñede. 23 Mei íadi biruícana jáíe nocáiai Tiberias jófueмона dúcizaide. Ua pan güilla áinori Ocuíraima Jesús “fere figura” dáinamona, ua afénomo dúcizaidiaioi. 24 Daií Jesús dinomo iñénana cióillano ie llófuegamaci diga, afécaiaimo jofo jáidiaioi. Iemona Capernaúmo íena jénuaidiaioi.

Jesús, ziiñona cáaille paana maméidimie

25 Jorai ruícaferaimo dúciillano, Jesús baitíaioi. Baillano íena jicánotiaioi:

—Llófueraima ¿niruido benomo dúcidio? — daidíaioi.

26 Jira Jesús daide:

—Uáfuena ómoína dáitícue, güillena omoi jeíillamona cuena jénuaibitíomoi. Cue finoca cíofinina raa omoi onónamona cuena jenóñediomoi. 27 Fúifirede güillemo táijíñeno iri. Mei íadi fúíñeite güillemo táijíiri. Afe güille ómoína ziiñona itátaite. Afe bie güille ómoimo íitícue mei Nanoide íima Jitódícueza. Mei ua, omoi uáfuena íinogamiéna jae Moo Juzíñamui jónegacueza.

28 Jira jicánotiaioi:

—¿Minícana fínoitícai Juzíñamui jitaille raa cai fuitállena? — daidíaioi.

29 Jesús uai ote:

—Juzíñamui orécamiéna omoi íinollena jitáirede, — daide.

30 Iemo jicánotiaioi:

—¿Minica onótaite raa caimo ácataredio, afe cióllano ona cai únollena? ¿Minícafue finoitio? ³¹ Cai jaiáidigima zaféredizicimo maná güitíaioi; Juzíñamui Cuegáuai daina izói: “Juzíñamui monámona ana baiítaga güílleniai áfena íaioi güitátate,” —daide.

³² Jesús uai ote:

—Uáfuenta dáitucue: monámona baiide güílleniai fecáraima Moiséñede. Mei íadi uáfuenta monámona baiide güílleniai fecáraima cue Moo. ³³ Juzíñamui fecaca güílleniai, monámona ana bitímie. Afémie cáaille paana maméidímie. Afémie énie itímacimo zíñona cáallinona itátate, —daide.

³⁴ Iemo íena daidíaioi:

—Ocuíraima, bie güílleniai nágarui cai ine, — daidíaioi.

³⁵ Jira Jesús daide:

—Cue cáatate güílledicue. Cuemo bitímie jaca júfiruiñeite. Cuemo únnotímie jaca ninomo jíroacañeite.

³⁶ Mei íadi ómoína cue daina izói, cuemo únnoñediomoi nai cuena ciódiomoi íadi. ³⁷ Nana Juzíñamui cuemo fecácamací cuemo bífireitiaioi. Cuemo bífireitinona jino dótañeiticue. ³⁸ Uafue, cue comeci jitaina izói finóllena, monámona ana biñedicue, mei íadi cue orédímie comeci jitaina izói ana finuaibiticue.

³⁹ Cue Moo, ua cue orédímie, nana cuemo igánomona buna oni ninó báíñeillena jitaide. Ua nana afémaci íirairuido cáadinona itátaitucue. ⁴⁰ Cue orédímie nana Juzíñamui Jitona ciódimaci íena únollena jitaide. Daí íaioi únnuamona zíñona cáallinona íaioimo íllana cue orédímie daje

izói jitaide; ie mei íraíruido cáadinona íaioina itátaiticue, —daide.

⁴¹ Iemona judíuai Jesuri gugúritiaioi. Ua ie daináfueri: “Monámona ana baiíde gülleniaina maméidimiedicue” íeri gugúritiaioi. ⁴² Daidíaioi:

—¿Bímie José jító Jesúñede? Ie moona onódicai ie ei diga. ¿Nie izói “Monámona ana bitímiedicue” daiírede? —daidíaioi.

⁴³ Jira Jesús íaioina daide:

—Gugúriñeno. ⁴⁴ Buna cuemo bínide, cue Moo, cue orédimie nai átiñenia. Ie mei íraíruido afémiena cáadimiena itátaiticue. ⁴⁵ Uai lloraini cuezánicuai llote: “Nana afémaci Juziñamui llófuegamaciza íitiaioi.” Daií nana Moomo cacádino, afémiemona fibítagamaci cuemo bitíaioi.

⁴⁶ Bie izói cue daina dáarie Moo Juziñamuina ciona daiíacañede. Dama Juziñamuimona bitímie Moona ciona. ⁴⁷ Uáfueña ómoína dáititicue: cuemo ínotimie ziiñona cáaillinona ite. ⁴⁸ Cue cáatate gülliedicue. ⁴⁹ Omoi jáiiragima zaféredizicimo manana güitíaioi, mei íadi nana jae tídimaci. ⁵⁰ Iadi cue daina monámona ana bite gülliedicue güitino tíñeitiaioi. ⁵¹ Cue dama afe bie monámona ana bite cáatate gülliedicue. Bie güille güitímie ziiñona iite. Bie cue ille güille dama cue íeizi. Afena íititicue nana énie imaci cáallena, —daide.

⁵² Iemona judíuai dani íaioiri júfidotiaioi. Daidíaioi:

—¿Nie izói bímie dama ie íeizina caina écaite? —daidíaioi.

⁵³ Jesús íaioina daide:

—Uáfueña ómoína dáititicue: Nanoide íima Jitódicueza; cue íeizi omoi riñeniadi, daje izói

cue die omoi jíroñeniadi nai omoi cáaillinona iñede, dájena cuemo jaináañena jira. ⁵⁴ Cue íeizi ritímiemo, daje izói cue die jiródimiemo comeci ziiñona cáaillinona ite; ie mei írairuido afémiena cáadimiema itátaiticue. ⁵⁵ Cue abi uafue güille. Cue die uafue jirólli. ⁵⁶ Cue íeizi ritímie, jíai cue die jiródimie ja cuemo dájena ite. Daje izói afémiemo dájena iticue. ⁵⁷ Cue caade Moo orécacue, jira afémiedo cáadícue; daje izói cue ríitímie cuedo cáate. ⁵⁸ Monámona ana bite gülleri úriticue. Bie güille omoi jaiáidigima güiga maná izóiñede. Nana afémaci tíidimaci; mei íadi bie güille güitímie ziiñona iite, —daide.

⁵⁹ Jesús Capernaúmo ite Juzíñamui uai llófueriracomo nana bífuiai íaioimo llófuete.

Ziiñona cáatate uaillai

⁶⁰ Bie llófuiana cacáillamona, aillo Jesudo jáidimaci daidíai:

—Bie afémie daina afe jeire ollíuai iere féirede. ¿Bu áfena jeire órena? —daidíai.

⁶¹ Iemona Jesús íaioi gugúrillana onóbicaide. Onóillano jicánote:

—¿Aféfuiai ómoína íáiruificaitade? ⁶² Ie mei Nanoide Hima Jitó nano ie illánomo caifo ie jáillana omoi cióadi, ¿ñie izói íitiomoi? ⁶³ Cai joreño cai cáatate. Íeizi cáatañede. Omoína cue daináuaillai joreño izoide uafue uaillai. Cáataitai. ⁶⁴ Mei íadi ómoimona dámierie nai íinoñediaioi, —daide.

Jesús afe íinoñedimaci nanómona onode. Afe llezica íena éoidimacimo fécaitimiena onode. ⁶⁵ Ie mei daide:

—Iemona ómoína dáitícue, Moo átiñenia buna cuedo bínide, —daide.

⁶⁶ Aféruimona aillo Jesudo jáidino íena fiénocaidiaioi. Ja íedo macañediaioi. ⁶⁷ Ie jira ie doce diga llófuegamacimo jicánote:

—¿Omoi daje izói jáiacadiomoi? —daide.

⁶⁸ Mei íadi Simón Pedro uai ote:

—Ocuíraima, ¿bumo jáiredicai? Ziiñona cáatate uaillai omo ite. ⁶⁹ Ja cai íinoticaiza. Onódicai caade Juzíñamui Jitódioza. Cristodio, —daide.

⁷⁰ Jesús íaioína daide:

—Jae doce dígamie nizédicue; mei íadi omoi cígimona dámie Taife izoide, —daide.

⁷¹ Afe dánado Jesús Júdari úrite. Judas Iscariote Simón jitó. Afémie Jesuna éoidimacimo fécaitimie, mei íadi afémie doce dígademonia.

7

Jesús ámatiai íena íinoñediaioi

¹ Afe méifodo, Jesús Galilea éniedo macade. Judéamo íacañede, dinomo judíuai ie íaioi fáiacana jira. ² Ja bizáinillaimo iráizillafue ánozide. Afefue judíuai rafue. ³ Ainozillamona ie ámatiai íena daide:

—Benó fiébiñeno. Judéamo o jairi, dinomo ite odo jáidino o finócafuenta cíoilena. ⁴ Dámie nana comini íena íaioi onóillena jitáiadi, ie raana báinino finóñede. Afe áillofuiái o finóadi nana comini uícomo finori, —daidíai.

⁵ Bie izói daidíai, mei nai ie ámatiai íena íinoñediaioiza. ⁶ Jira Jesús daide:

—Cue ñue illíruimo nai dúciñede. Mei íadi ómoimona nano nígarui ñuera. ⁷ Enie imaci ómoína

éoinide, mei íadi cuena éoidiaioi, nibai íaioi fieni finócafuiái uai nabáiraimadicueza. ⁸ Mai ráfuego omoi jai. Nai jáiñeiticue, cue ñue illíruimo nai dúciñede.

⁹ Daií daína mei Galiléamo fiébide.

Jesús bizáinillai irázillafuemo jaide

¹⁰ Ie ámatiaí jailla mei, Jesús daje izói ráfuego jaide, mei íadi uáfodo jáiñede. Jabo báinino jaide.

¹¹ Judíuai afe rafue ana íena jenódiaioi. Daidíaioi:

—¿Ninomo mei afe iima ite? —daidíaioi.

¹² Comini cígiedo aillo afémieri úritiaioi. Dáarie, “Ñúemie,” daidíaioi. Jáimaci, “Fiénidimie; mei comínina jífujeteza,” daidíaioi.

¹³ Mei íadi judíuaina jacíruillano buna afémieri uáfodo úriñede.

¹⁴ Ja rafue cigi iruido Jesús Juzíñamui gairíracomo jofo jaide. Jaillano dinomo llófuellena tainede.

¹⁵ Iemona judíuai fáigacaillano daidíaioi:

—¿Nie izói bie iima diga ráfuiaina onode, afémie nai llófueñegamo? —daidíaioi.

¹⁶ Jira Jesús uai ote:

—Cue llófuegauai cúeieñede; mei íadi cue orédimie ie. ¹⁷ Dáamie Juzíñamui jitailla izói finóacania, afémie cue llófuegauai Juzíñamuimona bitíuaina ónoite. Afe llezica dama cue jitailla izói llófueñedicuena ónoite. ¹⁸ Dama ie comeci jitailla izói úritimie, comini íemo ñúefuena nitállena úrite. Mei íadi íena orédimie mo ñuera ráfuena nitáacadimie uáfueña dáite. Afémiemo jífuiafuena iñede.

¹⁹ ¿Omoimo ocuica uailai Moisedo ómoimo iga? ¿Ero ua? Mei íadi buna ómoimona aféuai jeire

oñena. Aféuai jeire oñédimedicue izói, ¿nibái mei cue fáiacadiomoi? —daide.

²⁰ Jira comini uai ote:

—Omo fiénide jóriai illa. ¿Bu o fáiacana? — daidíaioi.

²¹ Jira Jesús daide:

—Daa raa ocózinairuimo cue fínuari nana fáigacaidiomoi. ²² Mei íadi úrue bacano icoi quétajana facátafue Moisés ómoimo iga. Jira íiza bacano icoi quetádiomoi ocózinairuimo íadi. (Moisés afefue táineñegaza; jáiiragimaci taineca.) ²³ Mei jira Moisés ocuica uaillai nana ñue fuizáillena, íiza bacano icoi omoi quetáadi ocózinairui íadi, ¿nibái ríicaidiomoi ima abi námiena cue jílotaia ocózinairuimo? ²⁴ Mai jinófene éroillano comini ifue nitáañeno. Omoi nitáadi jaícina uáfueña nitari.

Jesús ie comuñllando úrite

²⁵ Ie mei Jerusalemo dáarie itínomona jicánuaidiaioi:

—¿Bímie íaioi fáiacagamieñede? ²⁶ Mei íadi batínomo comini cígimo úrite íadi buna nie izói daíñena. ¿Uáfueña caifóidimaci bímie Crístoza ínotiaioi? ²⁷ Mei íadi cai, afémie ninómona ie bíllana onódicai. Iadi ibana Crísto bíadi, buna ninómona ie bíllana ónoñeite, —daidíaioi.

²⁸ Afena cacáillano Jesús nai gairíracomo llófuia llezica riire daide:

—¿Cuenta onódiomoiza? ¿Ninómona bitícueza onódiomoi? Mei íadi dama cue comeci izói biñédicue, íadi caade cue orédimiemona biticue. Afémie jaca itímie. Afémiena onóñediomoi.

29 Afémiena onódicue, afémiemona bitícueza, ie orécacueza, —daide.

30 Iemona íena lláviano úiacadiaioi. Mei íadi nai buna íena llaitáñede, nai ie llaitáilliruimo dúciñedeza. 31 Mei íadi aillo comini íemo ínotiaioi; daidíaioi:

—Cristo bíadi ¿bímie finoca cíofinina onótafuiai baimo fínoite? —daidíaioi.

Fariséuai llazíriraini orede, Jesús lláviano úillena

32 Fariséuai comini Jesuna dáinana cacádiaioi. Jira lletáriraini illaini, gairíraco jabóidillaímaiai orede Jesús llaitada úillena. 33 Jira Jesús uai ote:

—Omoí cigiri dama íanori nié dino ííticue. Ie méifodo cue orédímie diné jáíticue. 34 Cuená jénoitiomoi mei íadi cuena báíñeitiomoi, cue illínomo jáinidiomoiza, —daide.

35 Ie mei judíuai daní íaioimo jicánuaidiaioi:

—¿Bímie ninomo jáite, íena cai báíñeillena? ¿Judíuai júdaicamací griego éniemo afémie jáite, griego imaci llófuellena? 36 Ie dáinana, “Cuená jénoitiomoi mei íadi cuena báíñeitiomoi, cue illínomo jáinidiomoiza,” ¿nie izói daide? — daidíaioi.

Jesús, jainoi izói cómena cáatate

37 Rafue íirairuimo jamánomoidirui. Aféruído Jesús naidáillanona como aillo uaido úrite:

—Nana jiróacadímie cuemo bi; júruabi.

38 Cuegáuai daína izói, cuena ínotímie ie comécimona áillue imani tua izói aillo ñue cáataitfuiai biite, —daide.

39 Aféfuedo nana afémiena ínotino Ñuera Joreño llínoitiaioi daide. Ua mei, Ñuera Joreño nai biñede, Jesús ie cáimafue ebíredifue diga nai llínoñena jira.

Comini Jesuna daínáfuaí jíaífodorie jóide

40 Dáarie comini cígimona aféfuaena cacáillano daide:

—Uáfuaena bímie uai llóraima, jaiái ninomo bíacadimie, —daide.

41 Jíaímaci daidíaioi:

—Bie ua Cristo.

Mei íadi jíaímaci daidíaioi:

—¿Nie izói Cristo dino Galilea ímieite?

42 Cuegáuai lloste: “Jíaíaidillaíma David, ie izíe ímiena Cristo iite. Ua Belén ímiena iite, afe jófuego nauí David íteza,” —daidíaioi.

43 Daií nana comini Jesús ícoínia dázierie bózietaidiaioi. 44 Dámierie Jesús maíáno úiacadiaioi, mei íadi buna daií ñeñena.

Caifoide ríiredino Jesuna ínoñediaioi

45 Gairíracó jabóllaini abido fariséuai illánomo, daje izói lletáriraini illaini illánomo bitíaioi. Afémaci íaioimo jicánote:

—¿Nibái mei íena atíñediomoi? —daide.

46 Jira jabóllaini (jíaífodo mameina llavériraini) uai otíaioi:

—Jaca ninomo buna afémie úrilla izói úriñede, —daidíaioi.

47 Jira fariséuai daidíaioi:

—¿Omoi daje izói ja jífuegamacidiomoi? 48 ¿Cai illáicomini dáarie íena ja ínotiaioi fariséuai diga?

¡Jaca ínoñediaioi! ⁴⁹ Mei íadi bie comini ocuícáfuiái onóñediaioi, ja faidócaiaioiza, —daidíaioi.

⁵⁰ Nicodemo, naio Jesumo eróizaibitimie daa fariseo imácimona. Iaioina daide:

⁵¹ —Cai ocuícáfue daina izói buna duere finónidicai, nano fueñe íena cai cácañeniadí, ie finócafueña cai ónoillena, —daide.

⁵² Mei jira uai otíaioi:

—¿O jíái daje izói Galilea ímiedioza? Cuegáuái fácado. Dinomo cíoitio buna uai llóraima Galiléamona biñede, —daidíaioi.

Jiruúredingo Jesumo atídiaioi

⁵³ Mei íemona naga come íaioi jofomo jaide.

8

¹ Mei íadi Jesús Olivo daina ídumo jaide. ² Ie jítiramo monáillamona, abido gairíracomo bite. Nana comini íemo áinozidiaioi. Afémie ráinaillano íaioina llófuiaide. ³ Ie mei ocuícáfue llófueraini fariséuai diga jiruúredingo Jesumo atídiaioi. Daií ñécade afengo baitíaioi. Afe gairíracomo itímaci cígimo aféngona jóonetiaioi.

⁴ Jóoniano Jesuna daidíaioi:

—Llófueraima, bie ringo afe jiruúrenafue finócade baiticai. ⁵ Afe izoide ringona Moisés ocuícáfue cai ocuide noficiaido fállena. ¿O nie izói daidio? —daidíaioi.

⁶ Daií daidíaioi Jesús facátallena. Bie facátamona fiénidifue íemo nitáacadiaioi. Iemona Jesús jíjicaillano éniemo onócaido cuete.

⁷ Mei íadi diga icaiño jicánotiaioimo Jesús meine jaícina rainade. Ráinaillanona daide:

—Omoimona dáamie fiénidifuena iñédimie, mai nanoide nofici aféngomo nitari, —daide.

⁸ Dáanomo nane jíjicaillano éniemo cuete. ⁹ Mei íadi aféfuena cacáillano, nana íaioi comeci úrilla uaido méaicaidiaioi. Méaicaillano oni nana dáarie jáioidiaioi. Ua iere éicomedimie uícodo oni jailla. Nana ja íaioi jailla mei, Jesús dama dinó fiébide afe atícango diga. ¹⁰ Iemo Jesús jaícina meine rainade. Afe ringo baimo buna cióñenano aféngona daide:

—Ringo, ¿ninomo omo fiénidifue jitádino ite? ¿Buna omo noficina nitáñena? —daide.

¹¹ Jira afengo daide:

—Ocuíraima, ua buna nitáñede, —daide.

Mei jira Jesús daide:

—Cue ona daí nítaiñeiticue. Mai o jairi. Fieni meine abido daí ñeñeno iri, —daide.

Jesús, bie énie comini egáiñoraima

¹² Jesús dáanomo nane comínimo úrite; daide:

—Cue bínie comini egáiñoraimadicue; cuedo jáitimiemo cáataite egáiñua iite. Jaca nino jítifodo mácañeite, —daide.

¹³ Ie jira fariséuai íena daidíaioi:

—Dama o uai nabáidío. Afe uai ráifiñede, —daide.

¹⁴ Jira Jesús uai ote:

—Cue daína uáfuena ráifide, afe dama cuemo uai nabáidicue íadi. Cue ninómona biticue, daje izói cue jáillinona onódicueza. Mei íadi ninómona biticueza onóñediomoi, cue jáillinona diga. ¹⁵ Bie énie facárado jenócana facádiomoi; cue buna jenócana facáñedicue. ¹⁶ Mei íadi cue facáadi, cue facállifue jaícina ñue jóide. Dama facáñedicueza. Moo, cue

orédimie diga dáanomo jenoda facádico. 17 Omoi ocuica cuguai daide: “Mena uai nabáiraima dáanomo daiíadi, aféfuena ínoitiomoi.” 18 Cue dama cueri uai nabáiraimadice. Cue Moo, cue orédimie jíai cueri uai nabáiraima, —daide.

19 Jira jicánotiai:

—¿Ninomo mei o Moo ite? —daidíai.

Jira Jesús uai ote:

—Omoi cuena onóñediomoi. Daje izói cue Moona onóñediomoi. Cuena onódiomoi nia, daje izói cue Moona onódiomoi za, —daide.

20 Gairíracomo llófuia llezica, afe bíuai daide; ua fia fecaca úcube jóneraco illánomo dinomo llófuete. Mei íadi buna íena lláviano uñede, ie llaitáilliruimo nai dúciñena jira.

Cue jáillinomo jáinidiomoi

21 Jesús nane dáanomo íaioina daide:

—Cue jáitice. Cuena jénoitiomoi, íadi omoi fiénidifue nai doñégamo títiomoi. Mei jí cue jáillinomo omoi jáinidiomoi za, —daide.

22 Jira judíuai dani conímana daidíai:

—¿Mei nibai afémie dama abi títaite, mei “Cue jáillinomo jáinidiomoi” afémie caina dáideza? —daidíai.

23 Jira Jesús íaioina daide:

—Omoi ana bebeco iédiomoi, mei íadi cue caifófeco ímedice. Omoi bie énie iédiomoi, mei íadi cue bie énie ímeñedice. 24 Ie jira omoi fiénidifue nai doñégamo títiomoi daidice. Cue daina izói itímiedicuena omoi ínoñeniadi, omoi fiénidifue nai doñégamo títiomoi, —daide.

25 Jira jicánotiai:

—Mei ¿o búdio? —daídíai*oi*.

Jira Jesús uai ote:

—Jai*ai* nanómona ómoimo lloticue. ²⁶ Cuemo aillo ómoina cue daiíllifui*ai* ite. Daje izó*i* aillo ómoina cue jenoda facállifui*ai* ite. Cue orédimie uáfue*na* daide. Afémiemona cue cacana izó*i* bie énie comínina áfedo daidicue, —daide.

²⁷ Mei íadi Moodo íai*oi*mo Jesús úrillana figo cacáñedia*oi*. ²⁸ Jira Jesús íai*oi*na daide:

—Enie acónimo cuena caifo omoi raiñóadi cue da*na* izó*i* itímiena ónoitiomoi, mei Nanoide ima Jitódicueza. Afe llezica dama cue comeci izó*i* finófinidicueza ónoitiomoi. Dama cue Moo cuemo llogáfui*ai* daidicue. ²⁹ Cue orédimie jaca cue diga ite. Cue Moo dama cuena fiéñede, afémie ióbitadifui*ai*na finofiredicueza, —daide.

³⁰ Jesús daií daínamona, aillo íena ínotia*oi*.

*Juziñamui jitónia*i* fiénidifuedo jeruícamac*i* baimo ñue itía*oi**

³¹ Afemona judíuaimona íena ínotinona Jesús daide:

—Cue ómoina daínana omoi jaícina jeire oíadi, cue llófuegamacina uáfue*na* jáitiomoi. ³² Ie mei uáfue*na* ónoitiomoi. Afe uáfuedo jéruiñegamacina íitiomoi, —daide.

³³ Afémaci ie uai otía*oi*:

—Abraham iziedicai. Jaca ninomo buna jéruiñegamacidicai. ¿Nie izó*i*, jéruiñegamacina íitíca*i*, daídío? —daídíai*oi*.

³⁴ Jira Jesús daide:

—Uáfue*na* ómoina dáitícue, nana fiénidifue finódimaci fiénidifuedo jeruícamac*i*. ³⁵ Jeruícami*e* ie naama izíe diga jaca ínide. Mei íadi naama

jitó aféziemo jaca jainaide. ³⁶ Daií mei Juzíñamui Jitó jeruíñenafue ómoimo fecádi, uáfueña jeruíñelliomoi. ³⁷ Abraham izíe iédiomoi za ja onódicue; mei íadi cuena fáiacadiomoi, ómoína cue daináfueña omoi llíñoñena jira. ³⁸ Cue Moo cuemo ácataga raado úriticue. Omoi moo daina izói finófirediomoi, —daide.

³⁹ Jira uai otíaioi:

—Cai moo Abraham, —daidíaioi.

Mei íadi Jesús daide:

—Uáfueña Abraham jitóniaina omoi íadi, afémie fínua izói fínoitiomoi. ⁴⁰ Mei íadi Moo Juzíñamui cuemo lloga uáfueña ómoína cue daina íadi, nai cuena fáiacadiomoi. Abraham jaca daií finóñede.

⁴¹ Omoi moo fínua izói finódiomoi, —daide.

Jira afémaci daidíaioi:

—Jaca jiruírenamona jócoñegacai. Caimo daade moo illa, Juzíñamui, —daidíaioi.

⁴² Jira mei Jesús daide:

—Juzíñamui uáfueña omoi módenia, cuena izíruiomoi, mei Juzíñamuimona cue billa jira. Ua ie jira benó iticue. Dama cue comeci izói biñédicue, mei íadi Juzíñamui orécacue. ⁴³ ¿Nibái mei cue dainana cacánidiomoi? Cue úrilla uaina cacáacañediomoi, jira onóñediomoi. ⁴⁴ Omoi moo Taife. Ie jira afémie iédiomoi. Afémie jítaina izói finóacadiomoi. Taife jaca nanómona fáfiredimie. Jaca uáfueño jaináñede. Jaca uafue daiñede. Táinofuiái afémie lloíadi, ie illa izói úrite. Afémie táinofuiáirede, ua táinofuiái moo. ⁴⁵ Mei íadi uafue daidícueño cuena ññoñediomoi. ⁴⁶ ¿Omoimona bu cue fiénidifue

jino due cíotarede? Uáfuenta cue daiíadi ¿nibái mei cuena íñoñediomoi? ⁴⁷ Juzíñamui iédímie Juzíñamui uáillaina cácafirede. Mei íadi Juzíñamui íeñediomoi, ie jira íena cacáacañediomoi, —daide.

Cristo Abraham nano jae itímie

⁴⁸ Jira judíuai íena daidíaioi:

—Omo fiénide joreño íllana onódicaiza; íemo Samaria ímiena o íllana, onódicaiza, —daidíaioi.

⁴⁹ Jesús uai ote:

—Cuemo fiénide joreño jaca íñede. Cue finócafue cue Moomo ñúefuena nitade. Omoi cuemo ñúefuena nitáñediomoi. ⁵⁰ Cuemo ñúefuena nitállena jenóñedicue, íadi jíáímie ite cuemo ñúefuena nitállena. Afémie jenoda facade. ⁵¹ Uáfuenta ómoina dáitícue, cue daináfuenta jeire otímie jaca ninomo tííñeite, —daide.

⁵² Jira judíuai uai otíaioi:

—Fiénide joríaí omo íllana ja uáfuenta onódicaí. Abraham jaiái tíide naa uai llóraini díga, niadi jíáífodo daidío: “Cue dánana jeire otímie jaca ninomo tííñeite.” ⁵³ ¿Uáfuenta cai moo Abraham baimo jáidío? Afémie tíide. Ua uai llóraini daje izói tíidiaioi. ¿O comécimo bu o íllana facadío? —daidíaioi.

⁵⁴ Jesús dinena íaioimo uai ote:

—Dama cuemo ñúefuena cue nitáadi, cue ñúefuena minícana ráifíñede. Mei íadi ñúefuena cuemo nitádimie cue Moo. Dámiena omoi Juzíñamui daidíomoi. ⁵⁵ Mei íadi íena onóñediomoi. Cue íena ua onódicue. Afémiena onóñedicue cue daiíadi, omoi izói táínofuiairedimiena íitícue. Mei íadi íena uáfuenta onódicue. Ie dánana jeire

oticue. ⁵⁶ O jaiáidigima Abraham cue illíruina cióacade áfemona ióbillena; áfena cióillano afémie iere ióbicaide, —daide.

⁵⁷ Jira judíuai Jesuna daidíaioi:

—Nai cincuenta fimona iñédio, ¿Nie izói “Abraham cuena ciode” daidio? —daidíaioi.

⁵⁸ Jesús uai ote:

—Uáfuena ómoína dáititue: Abraham nai iñeniadi cue ititue, —daide.

⁵⁹ Iemona noticiai llínota Jesumo nitáacadiaioi. Mei íadi afémie retáirillano gairíacomona jino jaide. Afémaci cigido jaillano finocaide.

9

Jesús uina cíoiñede jocócamie jllotate

¹ Afénodo jaillano, Jesús uina cíoiñede jocócamiena ciode. ² Ie llófuegamaci íemo jicánote:

—Llófueraíma, ¿nibái mei bie íma uina cíoiñede jococa? Nibai ie moo fiénidifuiái ícoínia daíi jococa. Nibai dama ie fiénidifue finua ícoínia daíi jococa. ¿Bífuiaimona nífue uáfuena? —daidíaioi.

³ Jira Jesús daide:

—Dama ie ícoíniañedeza, jái ie moo ícoíniañedeza. Mei íadi afémiemo Juzíñamui finóllifue ñue jino ácatallena, daíi íficaide. ⁴ Nai monana llezica cue orédimie táijnafue cue finua jitáiredeza. Ja nauilla llezica buna táijnide.

⁵ Nai bie éniemo cue illa llezica, énie comini egáiñotimiedicueza, —daide.

⁶ Afe daina méifodo, Jesús éniemo tuánote. Tuánogamona ja énie ídiaide. Afe tuánua

ídiáidemoná ota, uina cíoiñedimie uimo bitade.
 7 Ie mei íena daide:

—Siloé jainoi ofíllanomo jócuai, —daide. Afe Siloé mámece jino dobáñua dibénedo “Orécanona” nameide.

Iemona uina cíoiñedimie ui jócuaide. Meine bítemo ja cíoide. 8 Iemo ie abi comini, daje izói naui uina ie cíoiñenana cíódino diga daidíaiói:

—¿Bímieñede, níi ráicana úcube jícafiredimiñede?

9 Dáarie daidíaiói:

—Jii, nímie.

Jíáimaci dinena daide:

—Ieñede, mei íadi afémiena eroide, —daidíaiói.

Mei íadi afémie dinena dama daí daide:

—Jii, nímiedicue, —daide.

10 Jira íemo jícanotíaiói:

—¿Nie izói ja cíódio? —daidíaiói.

11 Jira afémie uai ote:

—Afe iima, Jesuna mámece redimie, ídiáidino fínuano cue uimo bitade. Bítanona daide: “Siloé jainoi ofíllanomo o ui jócuai.” Jócuaidicue. Iemona cue jócuailamona cíódicue, —daide.

12 Jira íemo jícanotíaiói:

—¿Ninomo afe iima ite? —daidíaiói.

Iaioina daide:

—Íco mei, —daide.

Fariséuai jíllotaga uina cíoiñedimie mo jícanodoídiáiói

13 Iemo fariséuaimo naui uina cíoiñedimiena uitíaiói. 14 Jesús ídiáidino fínuarui, afe ocózinaillarui. Aféruimo Jesús uina cíoiñedimie

jíllotate. ¹⁵ Fariséuai afe ímana nie izói afémie ui cíoinafue meine abido jicánotiaíoi. Iemo afémie íaíoina daide:

—Cue ui ídiaidinona bitade. Jira jócuaidicue. Iemona ja cíódicue, —daide.

¹⁶ Jira fariséuaimona dáarie íena daidíaíoi:

—Afefue finódimie, Juzíñamui ímieñede, ocózinaiillaruina íinoñena jira.

Mei íadi jíaimíai daide:

—Afémie fiénidifue finóraima íadi, ¿nie izói bie cíofinina finócafue fínoite? —daidíaíoi.

Comini bózietaillamona ¹⁷ meine nauí uina cíoiñedimie mo jicánuaidiaíoi:

—¿O afémiena nie izói daidio, o ui cíoitatimiena? —daidíaíoi.

Jira afémie daide:

—Afémiena uai llóraima daidicue, —daide.

¹⁸ Mei íadi judíuai afe uina cíoiñedimie mo finócafue na ínoiacañediaíoi. Ie ja cíonafue na ínoiacañediaíoi. Ie jira jíllotagamie móotiaína uáidotiaíoi. ¹⁹ Iemo jicánotiaíoi:

—¿Afe nii be o jító uina cíoiñede jocócamie ómicoí daína? ¿Nie izói mei birui cíode? —daidíaíoi.

²⁰ Ie móotiai uai ote:

—Onódicaiza bie caí jító; uina cíoiñede jococa.

²¹ Mei íadi nie izói afémie como cíonana onóñedicaí. Daje izói bu ie ui jíllotana onóñedicaí. Afémie mo jícano. Jae eicómeza. Aféfuena onódeza. Afemona uai óite, —daidíaillinoí.

²² Ie móotiai daí úritiaillinoí judíuai jacinaillamona. Judíuai jae nana comini onótatiaíoi. Daidíaíoi:

—Nágamíai Jesús ua Cristo dainámiena mámeitimie Juziñamui uai llófueriracomona jino júiticaí, —daídíai. ²³ Iemona móotíai daídíai, “Afémiemo jícano. Jae eicómeza.”

²⁴ Ie mei judíuai meine nauí uina cíoiñedimiena uáiduano daídíai:

—Juziñamui uiécomo uáfueña caina daíri. Onódicaíza, bímie fiénidifuiaredimie, —daídíai.

²⁵ Afémie uai ote:

—Afémie nibai figora, nibai fiénidifuiaredimie onóñedicueza. Daa cue onóigafue. Nano fueñe uina cíoiñedimiedicue, mei íadi biruí cíodícue, —daíde.

²⁶ Nane dáanomo íemo jícanuaidíai:

—¿Nie izóí ona ñete? ¿Nie izóí o finode o ui cíoilena? —daídíai.

²⁷ Jira uai ote:

—Jae omoi llotícue, íadi cuena íinoñediomoi. ¿Níbái mei dáanomo omoi llóitícue? ¿Omoi jíái daje izóí iedo jáiacadiomoi? —daíde.

²⁸ Báíñuano íena daíde:

—O bímiemo jáidí, mei íadi Moisedo jáidícaí.

²⁹ Juziñamui Moiseño úrillana onódícaí, mei íadi bie Jesús ninómóna bite onóñedícaí, —daídíai.

³⁰ Jira afe íima uai ote:

—¡Bífue ñí cácafinina raa! Ie billánóna onóñediomoi, íadi cuena ñue cíoitae. ³¹ Fiénidífue finofiredimacimo Juziñamui cacáñede ñue onódicaíza. Iemo afémiemo íóbicaítadínomo cacáfírede, ie jítaínafue finódímaci díga. ³² Jaca nanómóna uina cíoiñede jocócamie jíllotatímie dáinana cacáñena. ³³ Bímie Juziñamuimóna bíñedeníadi, minícana ñénide, —daíde.

34 Jira daidíai oi:

—O fiénidifuiaimona jocócamiedo. ¿O caina llófueacadio? —daidíai oi. Ie jira íena jino jiúnotiaí oi.

Joreño dibéfuiaina onóñedi maci

35 Jesús uina cíoiñedimie jino íai oi jiúnuana fidide. Ie baillano íena daide:

—¿Juzíñamui Jitomo ínotio?

36 Jira afémie daide:

—Ocuíraima, cuemo llone bu afémiena íemo cue íinolleza, —daide.

37 Jira Jesús uai ote:

—Ja cíodioza. Níimiedicue, o diga úrilla, —daide.

38 Iemona afémie Jesús anari ana dújuillanona daide:

—Ocuíraima, ínoticue, —daide.

39 Ie méifomo Jesús daide:

—Bie éniemo biticue, jaícina jenoda facállena. Ua biticue uina cíoiñedimie eróillena. Dáanomo biticue eróidino uina cíoiñellena.

40 Ie mei fariséuaimona, Jesús diga itínomona, dáamierie afefue cacáillano íena jicánotiaí oi:

—¿Meita cai uina cíoiñedinodicai? —daidíai oi.

41 Jira Jesús uai ote:

—Omoi uina cíoiñeniadi, omoi fiénidifuiai icoi ííñeite. Mei íadi “Cíodicai” daidíomoi jira omoi fiénidifuiai icoi ite, mei joreño dibéfuiaina onóñediomoiza, —daide.

10

Ovejaí cirínoraco cai onótate

1 Uáfuenta ómoína dáititue, ovejai cirínoraco nazedo jáiñedimie ua meríriraíma. Enéfenemo táifodo tícaillano jofo jáidimie ua merírifiredimie. 2 Mei íadi nazedo jofo jáidimie ua úiñoraíma. Níimie ie ovéjaíma ñue uíñote. 3 Naze tuiñoraíma naze tuiñode afémie jofo jáillena. Ie uaina ovejai onódiaíoi. Ie ovéjaíai íaíoi mámeçido jíirite. Daí cirínoracomona jino ófiregaíaiíoi. 4 Nana ie ovejai jino óinana méifodo, íaíoi uícodo ífóicaide. Ovéjaíai ie óodana jáioicaídiaíoi mei ie uaina onódiaíoiiza. 5 Mei íadi onóñegamíemo jáioicaíñediaíoi. Mei jáífodo afémiemona niné botádiaíoi, ónoñegamaci uaina onóñena jira.

6 Bie daje izoide ráfuedo Jesús íaíoiimo llófuete. Mei íadi daí daíacana uáina onóñediaíoi.

Jesús ñue ovéjaíai úiñoraíma

7 Iemona Jesús meine dáanomodo daízaide:

—Uáfuenta ómoína dáititue: Cue bie ovéjaíai jofo jaira nazédicue. 8 Nana cue uícomo bitímaci meríriraíni daje izói baíóriraíni. Mei íadi ovéjaíai afémacina náfueñediaíoi. 9 Cue nazénaza. Cuedo jofo jáidimie jíllobicaite. Afémie cirínoracomodo jofo jaide, meine jino bite. Afe jofo jáitímie oveja izóidimíena íite. Ie güille raana báífiredo.

10 Meríriraíma fia merírizaíbite; fájaíbite, táinocaitajaíbite. Mei íadi cue biticue íaíoi cáatallena, ua jamánomodo íocire íaíoi íllena biticue.

11 Ñue ovéjaíai úiñoraímadicue. Afe ñue ovéjaíai úiñoraíma ovéjaíaimo ie cáallinona itátaite. 12 Mei íadi fia íbaca úiñoraíma dama úcube llínollena táijide. Jico izoide bíllana afémie cióillano,

ovéjaiaí fíianona botade. Afémie botade uáfuenta úiñoraimañena jira; daje izói ovéjaiaí íeieñena jira. Iemona jico izoide ovéjaiaína llaitade. Iemona nana jíáie ovéjaiaí júdaizitiaíoi. ¹³ Bie ima botáfiredede, daa fia íbállena táijideza. Ovéjaiaína nai lloñede. Iaióina duéruiñede.

¹⁴⁻¹⁵ Cue bie ñue úiñoraimadicue. Cue Moo cuena onona izói daje izói cue Moona onódicue. Afe izói cue ovéjaiaína onódicue, ie izói afémaci cuena onódiaíoi. Cue cáallino ovéjaiaímo íitícue.

¹⁶ Jíáie ovéjaiaí cuemo ite. Bie cirínoraco íeñede. Cue uaina cacáillanona jeire óitiaíoi. Iemona daa cirínoraco íite, daje izói daa úiñoraima íite.

¹⁷ Cue Moo cuena izíruite, cue abi fécaillano meine cue llínua jira. ¹⁸ Buna cue abi báiroñeite, mei íadi dama cue comeci izói fécaiticue. Cue áfena fecáredicue, ie mei meine áfena llínoredicue. Afe bie cue Moo cue ocuilla dieze, —daíde.

¹⁹ Judíuaí afe uaina cacáillano bócoizitiaíoi.

²⁰ Afémacimona aillo daidíaíoi:

—¿Ñibái mei uai jeire otíomoi? Afémiemo fiénide joríaí íllaza, íemo uáírítaiide, —daidíaíoi.

²¹ Mei íadi jíáimaci daidíaíoi:

—Fiénidena joríaíredimie jaca afe izói úrinide, —daidíaíoi. Fiénide joreño uina cíoiñedimie uina cíoitánide.

Judíuaí Jesús llínoacañeno íena ruifruitiaíoi

²² Jae rozíruillarullai. Afe llezica Jerusalemo iráizillafue finódiaíoi, gairíracó Juzíñamuimo oni íficaillarui uibíñoicaillena. ²³ Jesús Salomón macáranodo gairíracómacade. ²⁴ Judíuaí Jesumo ífoína gairíllano daidíaíoi:

—¿Nie dinó caina figo onótañeitio? O Crístodio raire uáfodo caimo llone, —daidíaioi.

²⁵ Jira Jesús uai ote:

—Jae llotícue íadi cuena ínoñediomoi. Cue finócafuiái cue Moo ríinodo finódicue. Afedo ñue jino ácatagacue. ²⁶ Mei íadi cuena ínoñediomoi, cue ovéjaíaiñediomoiza. Afena nauí ómoína daidícue. ²⁷ Cue ovéjaíai cue uaina onode. Iaióina onódicue, jira cuedo bitíaioi. ²⁸ Zííñona cáailino íaióimo fecadícue. Jaca afémacimona dáamie niné báizaiñeite. Buna cúemona íaióimona daa báiroñeite. ²⁹ Afémaci cue Moo cuemo iga. Afémie jamánomoidimie. Nana baimo jáidimie. Buna cue Moo Juzíñamuimona afémacina bairónide. ³⁰ Cue, cue Moo diga dáamiedicoco, —daide.

³¹ Iemona judíuai meine íena nofíciaina nitáacadiaoi. ³² Jira Jesús daide:

—Omoi eróicana diga ñúefuiaina cue Moo ríinodo finódicue. ¿Nifue ícoinia nofíciado cue níjitiomoi? —daide.

³³ Jira judíuai uai otíaioi:

—Ñúefuiái o finuamona ona níjiiñeiticái; mei íadi o uáillaido Juzíñamuina báíñotio. Fia ímadio, mei íadi Juzíñamuina o abí maméacadio, —daidíaioi.

³⁴ Jira Jesús daide:

—Omoi ocuínafuiaimo Juzíñamui daina jae cueba. Be níuai: “Omoi juzíñamuillaidiomoi.” ³⁵ Cuegáuái dáinana jaca jáanonide, onódicaiza. Juzíñamui, ie uailái líínotimíiaina juzíñamuillaina mameide. ³⁶ Juzíñamui jae cuena oni ífcaitajano bie éniemo cuena orede. Ua ie orécamedicue. Jira

¿nie izói dáitio “Juzíñamuina báíñotio” cue daiíadi “Juzíñamui Jitódicue”? ³⁷ Cue Moo finoca izói cue finóñenia, mai cuena omoi íñoñeno. ³⁸ Mei íadi ie finócafue izói cue finóadi, mai aféfuiaina ñno, omoi nai cuena íñoñenia. Afemona cue Moo cuemo íllana, jabe ónoitiomoi. Daje izói cue, cue Moomo itícueza, ónoitiomoi, —daide.

³⁹ Meine maiáno íena uíacadiaioi, mei íadi Jesús oni finocade.

⁴⁰ Ie mei Jesús Jordán ruicáfellemo meine jaide. Dinomo fiébide. Ua naui Juan báutizanomo ite.

⁴¹ Aillo comini íena eróizaidiaioi. Daidíaioi:

—Uáfuena, Juan cíofinina onótalle raa finóñede, mei íadi nana Juan bímieri daináfuiái uáfuiái, —daidíaioi.

⁴² Dinomo aillo comini Jesuna ínotiaioi.

11

Lázaro tíide meine cáadimiena jaide

¹ Daa ñima Lázaro iere irárena. Betania ímie. María ie ebuño Marta diga daje jófuemo itíaioi. ² Afe María iráredimie Lázaro miringo. Afe María naui Jesús ídaimo ziórede cáirediji totade. Tótanona ie ifótiido zafénaitade. ³ Ja birui afe miringo íainguai uai Jesumo orede, Lázaro iere tíiacana jira: llote:

—Ocuíraima, o nabai Lázaro irárede, —daide.

⁴ Jesús cacáillano daide:

—Afe duico títañeite, mei íadi jamánomo ñue Juzíñamui ebírenafue ácataite. Ie llezica afe duico Juzíñamui Jitó ebírenafue ácataite.

⁵ Marta ie ebuño ie íio Lázaro diga Jesús íaioina iere izíruite; ⁶ mei íadi Lázaro irárenafuena

fidíllanona, Jesús raire jáiñede; nai ménarui ie illánomo ite. ⁷ Ie mei ie llófuegamacina daide:

—Meine Judéamo cai jai, —daide.

⁸ Jira llófuegamaci daidíaioi:

—Llófueraima, nano cómoicana Judúuai dino nofíciado o fáiacadiaoi. ¿Nane meine afe diné jáiacadio? —daidíaioi.

⁹ Jira Jesús ie tíllirui nai áinoziñenana onóillano, íaioina onótatiuaido daide:

—¿Uáfueñede, naga mona doce horas ite? Come monari macáadi éicitaiñede. Bie éniemo ite egáiñuana ciode. ¹⁰ Iadi come naio macáadi éicitaide; afémiemo egáiñotinona iñédeza.

¹¹ Ie mei Jesús nai úrite; íaioina daide:

—Cai nabai Lázaro inídeza, mei íadi cazítaiticue, —daide.

¹² Jira llófuegamaci daidíaioi:

—Ocuíraima, afémie iníadi ja jíllocaité, —daidíaioi.

¹³ Mei íadi Jesús jiáifodo daiíacade, Lázaro tíide. Llófuegamaci comeci facade Jesús dainana fia ínia lloste. ¹⁴ Jira Jesús jino uáfodo íaioina daide:

—Lázaro ja tíide. ¹⁵ Ióbidiue afémie tíllanomo iñédicueza. Daií ómoimona ñuera, omoi ínollena. Mei íadi cai éroizailli, —daide.

¹⁶ Iemo Tomás, Guarámie maméidimie, jiáie llófuegamacina daide:

—Mai cai jai, afémie diga dánomo cai tílleza, —daide.

¹⁷ Jesús dúcillano como fidide Lázaro ja cuatro dígarui énie anamo ite. ¹⁸ Betania iere Jerusalén áinori ite, mena kilómetro átuedo izói. ¹⁹ Aillo

judíuai jáidimaci Marta María diga uáiduidiaioi, íainguai íio tíllari. Iainguaimo fíraibitiaioi. ²⁰ Marta Jesús dúciana fidíllano afémiena jino cíóizaide. Mei íadi María jofomo fiébide. ²¹ Marta Jesúna daide:

—Ocuíraima, o nibai benó itíoniadi cue íio tíñede. ²² Mei íadi onódicue naga raa Juzíñamuimona o jicáadi afémie omo iite, —daide.

²³ Jira Jesús daide:

—O íio meine cáate.

²⁴ Iemo Marta daide:

—Jíi, cue onódicueza tíidino cáadinona illíruimo, énie íirairuimo afémie meine cáate, —daide.

²⁵ Jira Jesús daide:

—Cue tíidino meine abido náidataraimadicue; cáadinona abido itátaraimadicue. Cuená ínotimie je tíadi meine cáate. ²⁶ Nana nai cáadino cuena ínoiadi jaca ninomo tíñeitiaioi. ¿O afefue ínotio? —daide.

²⁷ Jira afengo daide:

—Jíi, Ocuíraima, o Crístodio ínoticue. Juzíñamui Jító ana éniemo bitímiedioza. Afena ínoticue, —daide.

²⁸ Daií dáina méifodo, Marta ie ebuño María uáiduaide. Báinino aféngona daide:

—Llófueraima benó ite. O jíritade, —daide.

²⁹ Afena cacáillano María raire náidacaillano Jesumo eróizaide. ³⁰ Nai Jesús afe jófuemo jofo jáíñede. Marta ie baizájillanomo nai ite. ³¹ Jofo ite judíuai afengo fíraidiaioi. Afengo náidacaillano, raire jino jáillana judíuai cíoillano, aféngodo jáidiaioi. Afémaci comeci facádiaioi, afengo raiafo dinomo éeiaide.

³² Ie mei María Jesús illánomo dúcide. Dúciano afémie eiba abimo caiñícido dújuillano daide:

—Ocuíraima, o nibai benó itíonia cue íio tíñede, —daide.

³³ Jesús María éeiana, naa aféngodo bitino judíuairi éeiana ciode. Cúano afémie iere zúureficaide. Ie comeci docaide. ³⁴ Jira jicánote:

—¿Ninomo omoi raiga?

Jira daidíaioi:

—Ocuíraima, eróizaibi, —daidíaioi.

³⁵ Jesús eede. ³⁶ Jira mei judíuai daidíaioi:

—¡Ero, nii afémiena izíruilla! —daidíaioi.

³⁷ Iadi afémacimona dámie daide:

—Bímie uina cíoiñedimiena meine cíotaraima. ¿Nai afémiemo iñede ríino Lázaro títañeillena? —daide.

Lázaro tíllamona meine abido cáadimiena jaide

³⁸ Jesús comeci meine iere docaide. Raiáfomo áinozide. Raiáfo idu ana ifo. Ie jofa jáirano daa nofícina ibaica. ³⁹ Jira Jesús daide:

—Nofici oni ono, —daide.

Tíidimie miringo, Marta daide:

—Ocuíraima, jae íaire jallede. Ráiamona cuatro dígarui íteza, —daide.

⁴⁰ Jira Jesús daide:

—¿Nauí ona daíñedicue, o íinoiadi Juzíñamui ebírenafuena cíoitio? —daide.

⁴¹ Iemona nofici oni otíaioi. Ie mei Jesús monamo érocaillano daide:

—Moo Juzíñamui, iere figura cuemo cacáreifiredio. ⁴² Onódicueza cuemo jaca

cacáreidio. Mei íadi daí daidicue benó ite comini

ñúeillena, daje izói bímaci o cue óriana ñnollena,
—daide. ⁴³ Daií daina méifodo jírrite:

—¿Lázaro, dinómona jino bi! —daide.

⁴⁴ Tíidimie jino bite; ua onoi idai diga ferínoraroido maiáno jino bite. Uiéco iníroina ibaica diga bite. Jira Jesús íaioina daide:

—Zuita, zuítanona ie ore, —daide.

Jesús llaitállena jaícina maméritiaioi
(Mt 26.1-5; Mr 14.1-2; Lc 22.1-2)

⁴⁵ Afedo aillo judíuaimona Jesuna ñnotiaioi. Afémaci, María ícoinia bitino, Jesús finócafuena cíodimaci. ⁴⁶ Mei íadi afémacimona dáamierie fariséuaimo úrizaide. Ua Jesús finócafuiaí íaioimo llujáide. ⁴⁷ Iemona fariséuai, lletáriraini illaini diga gairírdiaioi naa caifóidillainiri. Daidíaioi:

—¿Nie izói ñéiticaí? Bie iima aillo cíofinina onótalle raana finode. ⁴⁸ Fia daií íena cai fáicanocaiadi nana íena ñnoitiaioi. Iemona romano ríimaci cai gairíraco táinocaitaitiaioi naa cai náirairi, —daidíaioi.

⁴⁹ Dáamie íaioimona Caifás mámeciredimie. Afémie afe fimónamo lletáriraini illaíma. Afémie íaioina daide:

—Omoi minícana onóñediomoi. ⁵⁰ Daa iima cominiri tíia baimo jamánomo ñuera, nana nairai tííñeillena. Afefue nai figo fidíñediomoi, —daide.

⁵¹ Mei íadi Caifás afefue dama ie comécido lloñede; mei jaífodo afe fimónamo afémie lletáriraini illáimana íllamona, Juzíñamui Joreño daináfuedo afemie daide: “Jesús judío náirairi tíizate.” ⁵² Ua dani afe náirairi tííñeite, mei íadi nana júdaizite Juzíñamui jitóniaí dánomo meine

gairíllena tíizaite. ⁵³ Daií aféruimona judíuai ríimaci Jesús fállena maméritiaioi.

⁵⁴ Jira Jesús ja judíuai cígido uáfodo macáñede. Judea éniemona oni jaillano, táizici áinori ite jófuego jáizaide. Afe jofue mámece Efraín. Dinomo ie llófuegamaci díga fiévide.

⁵⁵ Judíuai pascua rafue áinozidemo aillo jofue comini Jerusalemo jáidiaioi, pascua uícomo comeci duáfuiái finóllena. ⁵⁶ Jaillano Jesús jénuaidiaioi. Gairíracomo íaioi illano conímamo jicánoidiaioi:

—¿O nie izói daidio? ¿Afémie ráfuego biite? ¿Nibai bíñeite? —daidiaioi.

⁵⁷ Fariséuai lletáriraini illaini díga jae ocuídiaioi: “Daa come Jesús illánona onóyadi lloíri,” ie cai llaitálleza, —daidiaioi.

12

Ringo Jesús jillaide (Mt 26.6-13; Mr 14.3-9)

¹ Pascua uícomo seis dígarui ítemo, Jesús Betániamo jaide, Lázaro illánomo. Lázaro ua tíidimacimona Jesús abido cáatagamie.

² Dinomo nauife güillafue finódiaioi Jesumo ñúefuiaina nitállena. Marta güille raizífiredede. Güirábanimo ráicana Jesús díga güitino, Lázaro afémacimona dáamie. ³ Iemo María litro átuedo zíoji cáiredena fáñegaji atide. Afeji jamánomo ráifide. (Afeji mámece nardo.) Atiano Jesús eiba emodo jillaide. Daií ñiano ifóitido zafénaitade. Nana afeco ero zúena oruíbicaide. ⁴ Dinomo Judas Iscariote ráiide. (Judas Simón jitó Jesús llófuegamacimona.

Afémie Jesús éoidimacimo fécaitimie.) Afémie daide:

⁵—¿Nibái mei trescientos dígabe fidi bie cáirediji fécañega, duéredino cai canoi daí? —daide.

⁶Mei íadi duéredimaci izíruillamona daí daíñede. Mei íadi afémie meríriraíma. Nane íaioi úcubellu uícaifrede. Aféllumo jónega raana merífrede. ⁷Ie jira Jesús íena daide:

—Aféngona fáicanocai. Raiáfomo cue raillíruimo aféjina afengo éenote. ⁸Duéredimaci jaca omoi diga ífrede, mei íadi cue jaca omoi diga are íñeiticue, —daide.

Lázaro fállena maméritiaioi

⁹Aillo judíuai Jesús Betániamo íllana fidídiaioi. Jira dinomo jáidiaioi dama Jesumo éroiñellena, mei íadi daje izói Lázarona cíoilena, tídimacimona Jesús abido cáatagamiéna jira. ¹⁰Iemona lletáriraini illaini Lázaro fállena mamédiaioi. ¹¹Ua Lázaro ícoiniadi aillo judíuai illáicomini mona jirecaillano Jesuna ínotiaioi.

Jesús Jerusalemo ebire jofo jáillafue

(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Lc 19.28-40)

¹²Pascua ráfue mo aillo comini Jerusalemo jáidiaioi. Ie médiruido Jesús jófue mo dúcizaillana fidídiaioi. ¹³Amena rafóruai jaitada jino Jesús uáiduaidiaioi. Caillícana daidiaioi:

—¡Juzíñamuina ebífuena daíri! ¡Juzíñamui mámedido bitímie caimare comuiri! ¡Israel Illaíma caimare comuiri! —daidiaioi.

¹⁴Iemo Jesús burro baillano afe emódomo ránade, jai ai Cuegáuai daina izói; be níhuai:

15 “Sión comini omoi jacíruiñeno.

Erocai, o Illaíma búrrodo ráicabite.”

16 Nanómona ie llófuegamaci aféfuaiaina cacáñediaioi. Ie méifodo ebírenafue Moo íemo nitaca mei, ie tiillanomona meine abido cáatalliruimo, nana afémieri Cuegáuaimo úbicaidiaioi. Daje izói íemo daíí finócafueмо úbicaidiaioi.

17 Lázaro jino raíáfomona uáiduaruido aillo comini Jesúoiri ite. Ua Lázaro tídimacimona abido cáanana ciódino afe íaioi ciónafuena llujidiaioi.

18 Ie jira comini Jesuna caimare baizájidiaioi, afe cíofinina ie finócafue íaioi fidina jira. 19 Jira fariséuai dani daidíaioi:

—Ja ciódiomoi, jaca nie izói ñénide. Erocai, nana comini íedo jáidiaioi, —daidíaioi.

Dáarie griego imaci Jesús jenódiaioi

20 Rafue illa dino acádoillena Jerusalemo bitímaci cígimo dáarie griego ímiai ite. 21 Afémaci Felípemo áinozidiaioi. (Felipe Galilea ímie; Betsaida jofue ímie.) Áinozillano íemo izire jicánotiaioi:

—O onógamie Jesuna cíoiacadicaí, —daide.

22 Jira Felipe Andrena daíízaide. Iemo afe íaillinoi Jesumo llujide. 23 Ie jira Jesús ie abina úrillano daide:

—Nanoide Iima Jitomo ebírenafuena nitálliruimo ja dúcide. 24 Uáfueña ómoína dáitícue, daa güiga raa ido éniemo ríñenia, tíñenia, jaca nai dáajina jóoide; mei íadi afeji ríllamona tídena eroide zícuaмона aillo aite. 25 Daje izói dáamie ie cáaillinona dama íeiena rairuíadi, áfena féitaite, mei íadi dáamie ie cáaillinona bie éniemo jámairuíadi, áfena zíiñona cáaillinomo éenoite. 26 Dáamie cuemo

jaináiacadimie cuedo jáirede. Cue illínomo dáanomo cuena jaináidimie iite. Dáamie cuemo jaináia, cue Moo afémiemo ñúefuena nítaite, —daide.

Jesús ie tñillifuena jino llote

²⁷ Jesús nai úrillano daide: Birui cue comeci iere llícitaidé. ¿Ñie izói cue daiíri? ¿Ñibaí bie izói dáitícue: “Moo birui cuemo zuídífuemona cue jíllota”? Mei íadi cue afe jira bitícue. ²⁸ Moo, o mámecimo ebírenafuena jóoneri, —daide.

Iemona monámona daa uai cácaide. Daide: —Afená jae ebire ífícaítadícue. Iemo meine dáanomo ebire ífícaítaitícue, —daide.

²⁹ Afénono íte comini áfena cacáillano daidíaiói:

—Mona giria, —daidíaiói.

Iemo jíaimaci:

—Juzíñamui abi ímie íemo úrite, —daidíaiói.

³⁰ Mei jira Jesús daide:

—Afe uai cuemo cácacaiñede. Omoimo cácaide.

³¹ Ja biruimo bie énie comini jenoda facátalliaíói. Jabe bie énie ocuídímie jino dotácana iite. ³² Enie acónimo titállena cue íaiói raiñolle llezica, nana dama cuemo cue atille, —daide.

³³ Afe dáinamona, ie tñilla izói onótate. ³⁴ Jira comini uai otíaíói:

—Cai ocuilla uai ciegánicodo caimo llófuega: “Cristo zíñona iite.” ¿Ñie izói daidío: Nanoide íma Jitó titállena caífo raiñóbicaite? ¿Bu mei bie Nanoide íma Jitona? —daidíaiói.

³⁵ Jira Jesús daide:

—Nai omoi cígiri egáíñotímiena izói nano íanori itícue. Bie cue egáíñuana ómoimo illa dino, mai cue llua izói omoi macari, jítedino raire omoi éidafiñeillena. Jítinodo macádímie ie jáillana

onóñede. ³⁶ Uzefomo ñno, nai ómoimo illa dino, egáiñogamacina daií omoi jáillena, —daide.

Afefue daina méifodo, Jesús afémacimona retáirizaide.

Judíuái Jesuna ñnoñediaioi

³⁷ Jesús íaioimo eróicana diga cíofininafuiaina finode. Mei íadi íena ñnoñediaioi. ³⁸ Ua ñnoñediaioi, jaiái uai llóraima Isaías Cuegáuái fuitállena. Isaías daide:

Ocuíraima, ¿bu cai úrillafue ñnua?

¿Bumo Ocuíraima ie ríinona ácatate? daide.

³⁹ Daiítana jira ñnonidiaioi. Ie emódomo jíáifodo Isaías cuete:

⁴⁰ Juzíñamui uina cíoiñedimacina íaioina finode.

Iaioi ifoci jáiaitate.

Daií finode uído cíoñeillena,

daje izói ifócido ónoñeillena.

Jira cuemo bínidimaci, íaioi cue jíllotallena.

⁴¹ Isaías aféfuai llote, mei afémie Jesús ebírenafuena cíodeza. Jira afémiedo úrite.

⁴² Mei íadi aillo judíuaimona Jesuna ñnotiaioi, illáicomínimona jíái dáarie. Mei íadi uáfodo lloñediaioi, fariséuaina jacíruillano gairíracomona jino íaioi óreñeillena. ⁴³ Comini ññufuena íaioimo nítajana jamánomo gáidiaioi. Mei íadi Juzíñamui ññufuena íaioimo nítajana jámairuitiaioi.

Jesús uailái comínimo ríire jícanoite

⁴⁴ Jesús aillo uaido daide:

—Cuena ñnotímie, dama cuena ñnoñede, mei íadi daje izói cue orédimiena ñnote. Ua cue Moona

ínote. ⁴⁵ Cuena ciódimie daje izói cue orédimiena cide. ⁴⁶ Cue egáiñotimiedicue. Ana bie éniemo biticue, cuena ínotino jítiredifomo fiébiñeillena.

⁴⁷ Dáamierie cue uaina cacáadi íadi jeire ie oñeniadi, ie jicánoraimana íñeiticue. Cue bie énie comínina duere fínuaibiñedicue, mei íadi afémacina jíllotaibiticue. ⁴⁸ Cuena jámairuitimie, cue uaina jeire oñédimie ja ie duere fínoitimie ite. Cue dáina uailai írairuillaído duere íena finótaite. ⁴⁹ Dama cue comeci izói úriñedicue. Moo Juziñamui, cue orédimie cue dáinana llófuellena jae ocuide. ⁵⁰ Moo cuemo ocuícáfue ziiñona itátate. Afena onódicue. Jira mei, cue dáina, jaca cue Moo cue ocuilla izói.

13

Jesús ie llófuegamaci idai jocode

¹ Jae pascua rafue uícodirui. Jesús bie éniena ie fiénocaillana, ie Moo dne jáillirui ánozillana fidide. Ieiena éniemo itinona izíruite. Ua jaca fáicanocaiñeno íaioina izíruite.

²⁻⁴ Taife jae Judas Iscariote comécimo Jesús fecállena llote. Judas Simón jító. Afe llezica Jesús Juziñamuimona bitimiena fidide. Daje izói Juziñamuimo meine jáillana fidide. Juziñamui nana riinona íemo fécajana Jesús onode. Ie mei güillano, güirábanimona náidacaillano jinóidicuiro duiñode. Dúñuano daa abi doraroi ciráigimo maitade. ⁵ Ie mei jainoi icáifemo tótajano, ie llófuegamaci idai jócuaide. Daí ñiano, afe ciráigi maitaca abi dorároido íaioi idai zafénaitade.

⁶ Simón Pedro idai ie jócualla llezica afémie Jesuna daide:

—Ocuíraima, ¿cue ídaina jócoitio?

⁷ Jira Jesús uai ote:

—Birui cue finócafuenta onóñedio, mei íadi fui ónoitio, —daide.

⁸ Mei ie jira Pedro daide:

—Jaca ninomo cue ídaina jócoñeitio, —daide.

Jira Jesús íena daide:

—Ona cue jocóñeniadi, cuemo jáinaiñeitio, —daide.

⁹ Jira Simón Pedro íena daide:

—Mai mei, Ocuíraima, daa cue idai jocóñeno, mei cue onoi, cue ifo diga jocori, —daide.

¹⁰ Jira Jesús daide:

—Como nóidimie daa ie idai jócuana dúide, abi nana dóina jira. Ja dogáomoi, mei íadi nánañede, —daide.

¹¹ Iena fécaitimiena onona jira, Jesús jae daide “Nana dóñegaomoi.”

¹² Iaioi idai jócua méifodo, Jesús ie jinóidicuiro meine jitade. Güirábani abimo ráinaillanona daide:

—¿Omoimo cue finócafuenta onódiomoi? ¹³ Omoi jae Llófueraimana, Ocuíraimana cue mamédiomoi.

Daií ñue daidiomoi, nímiedicueza. ¹⁴ Jae omoi

Llófueraimadicue; jae omoi Ocuíraimadicue mei íadi omoi idai jocódicue. Afe izói dani conima idai

omoi jocolle jitáirede. ¹⁵ Jae ómoína finócafuenta

onótaticue, cue finua izói omoi finóllena. ¹⁶ Uáfuena

dáititue: Táijitatimie baimo jaide jaiénicina iñede.

Daje izói orédimie baimo jaide orécamiéna iñede.

17 Aféfuiai omoi onóadi, íemona afe izói ñiano, íóbificaitiomoi.

18 Omoiri nana úriñedicue. Cue nizécamacina onódicue. Mei íadi Cuegáuai daina ñue fuitállena jitáirede. Cuegáuai daide: “Cue diga güitímie jae cue ícidote.” 19 Afefue uícomo ómoimo lloticue afe íficailliruimo Crístodicue cuemo omoi ínollena. 20 Uáfueña ómoína dáitícue, cue orécamierna llínnotímie afe izói cuena llínnote. Cuena llínnotímie afe izói cue orédimierna llínnote, —daide.

Jesús Judas ie fecállifue jino llote

(Mt 26.20-25; Mr 14.17-21; Lc 22.21-23)

21 Daií daina méifodo, Jesús jamánomo comeci zúucaide. Uáfodo jino llote:

—Uáfueña ómoína dáitícue, ómoimona dáamie cue fécaite, —daide.

22 Ie jira llófuegamaci jíámamo eróricaidiaíoi, onóñegaza budo úrite. 23 Llófuegamacimona dáamie Jesús iere izíruigamie. Afe güilláruido Jesús abimo ráiide. 24 Simón Pedro íemo onócaido llote:

—Mai Jesumo jícano, ¿budo úrite? —daide.

25 Jira jofo áinozillano Jesumo jícanote:

—Ocuíraima, ¿bu llotio? —daide.

26 Jira Jesús uai ote:

—Daa pánllicina cue riáitano afémiemo íitícue. Afe níimie, —daide.

Iemona pánllicina riáitano Judas Iscariote, Simón jitomo fecade. 27 Afe pan Judas llínuamona, Taife ie comécimo jofo jaide. Mei jira Jesús daide:

—O finóllifueña raire fino, —daide.

28 Júdasna daíí daínáfueña güirábanimo güitínomona buna aféfuena onóñena. 29 Ucubellu Judas uícaiga jira dáamierie comeci facádiaioi: Jesús daííacade ráfueño jitailla raana íbajitade. Jiáimaci comeci facádiaioi, níbai duéredino úcube afémie íllena. 30 Afe pan güilla méífomo Judas jino jaide. Ja naiona.

Comue ocuúllafue

31 Judas jino jailla méífomo, Jesús daide:

—Jabe Nanoide íma Jitó ebírenafue ácatalle. Afe daínámiedicue. Iemo jiái jabe Juzíñamui ebírenafue iedo ácatalle. 32 Nanoide íma Jitó Juzíñamui ebírenafue ácataiadi, íbana ie Jitó ebírenafue Juzíñamui ácataite. Afena raíre fínoite.

33 Cue izíruigamací, omoi díga ja are íñeíticue. Cúena jénoítio moi. Mei íadi nauí judíuaina cue daína izóí biruí ómoína dáíticue: cue jáillinomo jáinidíomoi. 34 Bie comue ocuúllafue ómoímo llotícue: conímana omoi izírui. Cue omoi izíruilla izóí afe izóí conímana omoi izíruillana jítáírede.

35 Nana conímana omoi izírui, nana comíni cue llófuegamacídíomoi fídítiaioi, —daide.

*Pedro Jesuna jáanollífue Jesús uícomo llote
(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Lc 22.31-34)*

36 Ie mei Simón Pedro Jesuna jicánote:

—Ocuíraíma, ¿niné jáidíó? —daide.

Jira Jesús uai ote:

—Cue jáillinomo biruí bínidíó; mei íadi méífoídíruido cuedo bítío, —daide.

37 Mei ie jira Pedro daide:

—Ocuíraíma, ¿níbai mei biruí odo bínidíocue? Ja fínóbídíocue o díga cue tíllena, —daide.

³⁸ Jira Jesús uai ote:

—¿Uáfueña meita finóbidio cue diga o tállena? Uáfueña ona dáitícue: nai átava úriñeniadi, da-caiñoámami cuena jáanoitio, —daide.

14

Jesús, Moo Juzíñamuimo jaira io

¹ Omoi comeci zúucañeno. Juzíñamuimo ñno; daje izói cuemo ñno. ² Cue Moo jofomo aillo illánuiái ite. Bifue táinofue íadi, raire ómoimo llóitícue; íadi jaca uafue. Mei jira omoi illino fínuaidícue. ³ Omoi illino cue fínuailla mei, abido ómoína uáibitícue, cue illínomo dáanomo omoi illena. ⁴ Cue jáillinona onódiomoi afe io diga, —daide.

⁵ Jira Tomás daide:

—Ocuíraima, o jáillinona onóñedícai. ¿Nie izói afe iona ónoitícai? —daide.

⁶ Jira Jesús uai ote:

—Cue iódícue. Cue uáfuedícue. Daje izói cue cáatatinodícue. Ie jira daa cuedo Moo illánomo dúciredíomoi. ⁷ Cuena omoi onóyadi, daje izói cue Moona ónoitíomoi. Ja biruimo íena onódiomoi. Ja íena cíodiomoiza, —daide.

⁸ Jira Felipe daide:

—Ocuíraima, Moo Juzíñamui caimo cíota. Afedo figo baite, —daide.

⁹ Jira Jesús uai ote:

—Felipe, ja are omoi diga itícue, ¿nai cuena onóñedio? Cuena cíodíme daje izói cue Moona ja cíode. ¿Ñibái mei Moona cíotalle cuemo jicádío?

¹⁰ ¿Moomo cue íllana nai ñnoñedio? ¿Daje izói cue

Moo cuemo íllana íñoñedio? Nana cue daínáfuiái dama cue comeci izói daíñedicue. Cuemo ite Moo dama ie táijina finode. ¹¹ Cue Moomo cue íllana ñno; afe izói Moo cuemo íllana ñno. Ménaillinoi dáanomo itícocoza. Daíí omoi íñoiacañenia cue finócafueña ñno. ¹² Uáfueña dáititue: cuena ñnotimie cue finócafue izói fínoite. Nane afe baimo aillo jíáifue fínoite, cue Moo illánomo cue jailla jira. ¹³ Nana omoi cue mámeçido jicaca raa fínoititue, Moo ebírenafue ie Jitó ácatallena. ¹⁴ Naga cue mámeçido jicalle raana fínoititue, —daide.

Jesús Ñuera Joreño oréllena uafue llote

¹⁵ Cuena omoi izíruia, mai cue ocuífafuiái cacáfireiri. ¹⁶ Iemo omoi canóraima, omoi fíraraima jícaititue. Moo ómoimo íena oréllena íemo izire jícaititue. Bítimie uafue Joreño. Afe Ñuera Joreña jícaititue omoi diga ninomo íllena. ¹⁷ Enie imaci íena llínonidiaioi, afémiena ciónidimaci jira; daje izói afémiemona óñoñedimaci jira. Mei íadi íena ja onódiomoi, omoi diga illa jira. Ua uire jaca ómoiri dájena íite. ¹⁸ Omoína zóofeñeititue. Abido bítitue omoi diga íllena. ¹⁹ Nano nígarui íanori íllamona comini ja cuena cíoñeitiaioi, mei íadi cuena cíoitimoi. Afe jira omoi cáaitimoi, cue caana jira. ²⁰ Aféruido cue Moomo cue íllana ónoitiomoi. Daje izói cuemo omoi íllana ónoitiomoi; daje izói ómoimo cue íllana ónoitiomoi. ²¹ Cue uaina onódimie, íemo jíái afe uaina jeire otimie uáfueña cuena izíruillana cíotate. Jira cuena izíruitimie cue Moo daje izói izíruite. Cue daje izói íena izíruititue; ie mei afémiemo cuena cíotaititue, —daide.

²² Iemo Judas (íadi Iscarióteñedimie) íena daide:

—Ocuíraima, ¿nibái énie comínimo ácatañeno, daní caimo o abina ácataitio? —daide.

²³ Jira Jesús uai ote:

—Cuená izírúitímie cue daínafue jeire ote, ie jira cue Moo íena izírúite. Afe llezica cue Moo cue diga bíiticoco afémie diga íllena. ²⁴ Cuená izírúíñedimie cue daínafue jeire oñede. Omoí cacana úrillafue dama cúeieñede. Afefue Moo Juzíñamui, cue orédímie ifue. ²⁵ Omoíri cue illa dino aféfuiaína ómoímo llotícue. ²⁶ Mei íadi Moo cue mámeçido Ñuera Joreño óreite, ómoína canóllena, ómoína fírallena. Nágaíuina omoí llófueite. Nana ómoína cue daínana uíbicaítaite.

²⁷ Começi caimare uái illifue ómoímo fiédicue cue jailla jira. Cue começi caimare uái illifue ómoímo iticue, mei íadi énie comini começi illifue izóíñede. Omoí começi zúucaíñeno. Jacírúíñeno.

²⁸ Jáitícue, cue daínana cacádiomoiza. Daje izóí meine bíiticue ómoíri cue íllena. Uáfúena omoí cuena izírúia, cue Moomo cue jáillifue omoí fidínamona cáimacaitíomoi, mei afémie cue baimo illa jira. ²⁹ Jira áfena uícodo ómoímo llotícue, afefue fínuaruimo omoí íñollena.

³⁰ Omoíri ja aillo úríñeíticue, bie éniemo ocuídímie ja billa jira. ³¹ Mei íadi afémie cuena ocuínide. Daí írede, énie comini Moona cue izírúillana íaioí onóillena. Daje izóí Moo cue ocuilla raana cue fínuana ónoítiaioí. Mai náidacai. Benómona cai jáilleza, —daide.

15

‘Vid’ daína jíricaona izoide rao ícairuái rafue

¹ Afe mei nane Jesús úrite; daide:

—Uafue ‘vid’ daina jírícue llizítate rao izóidicue. Cue Moo afe rao úiñotimie. ² Llizíacañede rao ícairo jaitade. Nana llizíacade ícairo ie icoi jáicoide, áfemona jamánomo llizíllena. ³ Omoi cue llófuiafuedo jae ñue dóficaidiomoï. ⁴ Mai cuemo dáanomo omoi jainairi ómoïmo cue jainaina izói. Daa ícairo fia daingo llizínide. Daje izói cuemo dáanomo omoi jaináiñenia, ñúefuiái omoi comécimona comúitanidiomoï. ⁵ ‘Vid’ daina jírícue llizítate rao izóidicue; afe rao zitaca ícairuai izóidiomoï. Cuemo dáanomo jaináidimie, íemo dáanomo cue jainaila llezica, ua jamánomo aite. Mei íadi cue iñédicuenia minícana finónidiomoï. ⁶ Cuemo jaináiñedimie jino faille. Fáiamona zafénaite, rao rábiai izói. Afémacina iraida iraimo jobaica.

⁷ Cuemo ñue omoi jaináiadi, daje izói cue llogáfueña omoi féitañenia, o jitaiga raana jicari. Iemona áfena ómoïmo íitícueza. ⁸ Aillo llizilla izoide ñúefue omoi finóadi, cue Moomo ñúefueña nítaitio. Afedo cue uáfueña llófuegamacina omoi íllana ácataitioï. ⁹ Cue Moo cuena izíruilla izói, afe izói ómoïna izíruiticue. Omoïna cue izíruiticueza; áfedo dinomo omoi jairi. ¹⁰ Cue ocuífaiuina jeire omoi óiadi, daíí cuedo izíruillioï. Daje izói cue Moo ocuífaiuina jeire oticue. Iemona afémiedo izíruigacue.

¹¹ Cue daíí úriticue cue dibénedo caimare omoi íllena. Daíí íóbillafueña orúbicaitioï. ¹² Bie cue ocuífafue: Omoïna cue izíruilla izói naga come ie conímana izírui. ¹³ Dáamie jamánomo izíruillafuedo ie abi ie nabáiñiaimo fecárede. Afe baimo iere izíruillafue iñede. ¹⁴ Cue ocuífafue omoi finóadi

cue nabáíñiaidiomoi. ¹⁵ Ja jaiénicina ómoína mámeñeiticue, jaiénici ie ocuídime fínuaфуena ónoñena jira. Cue nabáíñiaína ómoína mamédicue, nana cue Moo cuena daináfuiái omoi cue onota jira. ¹⁶ Omoi cuena nizéñediomoi, mei íadi cue nizécamacidiomoi. Iemona ómoína ocuídicue, aillo llízie izoide ñúefuiaina omoi finóllena. Afe llízie are íllana ocuídicue. Ie jira daií nana cue mámeçido omoi jicaca raana cue Moo ómoímo fécaite. ¹⁷ Jira bifue ómoína cue ocuíllafue: Naga come ie conímana izíruiiri, —daide.

Enie comini Jesuna éoide ie comini diga

Jesús nai úrillano daide:

¹⁸ —Enie comini ómoína éoiadi, nano fueñe cuena íaioi éoillamo omoi uíbicairi. ¹⁹ Enie comínina omoi íadi, afémaci íaioi comínina izíruiilla izói ómoína izíruiítiaioi. Mei íadi énie imáçimona ómoína nizédicue. Ie jira énie imaci ómoína éoidiaioi, éniemo íaioi jainaina jira. ²⁰ Omoina cue daináfuemo uíbicairi: “Nie jaiénici ocuídime baimo iñede.” Cue duere finóllena íaioi racáoiadi, daje izói ómoína rácaítiaioi. Cue llófueinaфуena jeire íaioi óiadi, ómoiena jeire óítiaioi. ²¹ Nana aféfuiái cue ícoinia ómoímo fínoítiaioi, cue orédimiena onóñena jira.

²² Iaióimo úrizabiñedícuena íaioi ícoinia iñede. Mei íadi birui íaioi fiénidí fue ícoinia jae ite. ²³ Cuena éoidime daje izói cue Moona éoide. ²⁴ Jaca bu jiáimie íaioi cígiri cue fínua izói finóñede; mei íadi afe jiáimie finófinide raana ja íaioi cígiri finódicue. Ie jira íaioi ícoinia íteza. Mei uáfuena aféfuiaina ja cíodiaioi. Mei íadi afe emódomo cuena éoidiaioi. Afe

izói cue Moona éoidiaioi. ²⁵ Afefue daí jaide, íaioi cuega ocuícáfuiái uai fuitállena. Afe Cuegáuái daide: “Nífueninanomona cuena éoidiaioi.”

²⁶ Mei íadí Móomona cue oréllimie, afe Ñuera Joreño bíadí, cueri úrite. Afe llezica ómoína cánuano náirecaitaite. ²⁷ Omoi daje izói cueri úritiomoí, nanómona cue diga omoi illa jira.

16

¹ Aféfuíái ómoímo llotícue, fiénidífueмо omoi báiiñellena. ² Juzíñamui uai llófueriracomona ómoína jino dótaitaioi. Ua uire jamánomo fiени illíruimo dúciite. Aféruillaído ómoína fáitimaci, “Omoína fallífuedo Juzíñamui táijinana fínoiticaí” daí dáina ínoitiaioi. ³ Aféfuíaina fínoitiaioi Moona jaca ninomo onóñena jira, daje izói cuena onóñena jira. ⁴ Afena ómoína dáitícue, aféruillaí dúcillemo, cue daínáfuemo omoi úbicaillena, —daide Jesús.

Ñuera Joreño fínoífuiái

Jesús nai úrillano daide:

—Aféfuena nanómona ómoímo lloñédicue, omoi diga cue illa jira. ⁵ Mei íadí biruímona cue orédimie dinomo jáitícue. Omoímona buna cue jáillinona jicánoñediomoí. ⁶ Mei íadí bie cue ómoína daínáfuerei ere zúucaidiomoí. ⁷ Iadí uáfuena dáitícue: cue jaille ómoímona iere ñuera. Cue jáiñenia, ómoína canoda fíraraima bíñeite omoi diga íllena. Mei íadí cue jaía íena óreitícue. ⁸ Ie billíruido éniemo itino íaioi fiénidífuiaina uáfuena onótaite. Daje izói dama daa jaícina ñúefuedo caí jáilliona onótaite. Daje izói Juzíñamui íaioína duere fínoíllena onótaite. ⁹ Afémaci fiénidífuiáiredimaci, cuena ínoñena jira.

¹⁰ Afe jaícina jáillona ónoitiaioi, Moo illánomo cue jailla jira. Afe cue jailla mei cuena cíõñeitiomoi.

¹¹ Juziñamui facátallifuena ónoitiaioi, bie éniemo ocuídime jae duere finóbilla jira.

¹² Cue ómoimo lollífuiái nai aillo ite; mei íadi nai onónidíomoi, náinidíomoi. ¹³ Uafue Joreño bille llezica ómoimo nana uáfuiaina afémie llóite. Dama ie comeci jitaina izói úriñeite, mei íadi ie cacana izói dáite. Uire íitífuiaína ómoína onótaitaite.

¹⁴ Cúeiemona llínvano ómoína onótaitaite; onótamona ñúefuena cuemo nítaitaite. ¹⁵ Nana Moomo ite raa daje izói cueie. Ie jira dáitícue: Ñuera Joreño cúeiemona llínnoite, áfedo aféfuena ómoína onótaitaite.

Zúurenafue cáimafuena méidolle

¹⁶ Nano íanori íllemona cuena cíõñeitiomoi. Mei íadi jabo bai diga iruillai íllamona, nane meine cuena cíoitíomoi, mei cue Moo illa dine cue jáillaza, —daide.

¹⁷ Iemona ie llófuegamacimona dáarie jofó conímamo jícanote:

—¿Afe nie izói daináuai? Caina daide nano nie dino íllamona íena cíõñeíticai. Ie mei nane caina daide, báifenemo diga iruí íllemona meine íena cíoitícai, mei ie Moo illánomo ie jáillaza. ¹⁸ ¿Nie izói aféuai daide: “Nie dino íllamona?” Afémie nífuedo úriteza onóñedicai, —daidíai.

¹⁹ Jesús íaiói íemo jícanoicagafuena onóillano daide:

—Cue daidícue níé dinó íllemona cuena cíõñeitiomoi. Nane ie baimo diga iruí íllemona meine cuena cíoitíomoi. ¿Afefue conímamo jícanotíomoi? ²⁰ Uáfue dáitícue: omoi éeitiomoi.

Zuure ítiomoi; mei afe llezica énie comini caimare ítiaioi. Mei íadi omoi zúunaillafue cáimafuena méidoficaite. ²¹ Ringo úrue jocóacania izínaillari zúucaite, afengo izínaillaruimo dúcidez. Mei íadi úrue jócua méifodo afe izírenamo uíbicañede, úrue éniemo jocóinari ie ióbilla jira. ²² Daí birui omoi izire zúucaitiomoi. Mei íadi ómoimo cíozabiticue. Iemona omoi coméciai cáimafuena óruite. Afe cáimafuiai bu ómoimona báiroñeite.

²³ Aféruido minícana cuemo jícanoñeitiomoi. Uáfueña ómoína dáititue, nana cue mámecido omoi jícaca raa, cue Moo ómoimo fécaite.

²⁴ Biruimo cue mámecido minícana nai jícañediomoi. Mai jica omoi llínollena, áferi comeci cáimafuena orúbicaillena.

Jesucristo, Juzíñamuina éoidinona anáfenodimie

²⁵ Bífuiiai aillo daje izóidífuiaido ómoimo lloticue, mei íadi daruina daje izóidífuiaido ómoimo úriñeiticue. Aféruimo ja ánozide. Aféruido uáfodo Moodo ómoimo úriticue. ²⁶ Aféruillaído omoi cue mámecido jícaitiomoi. Moomo ómoiri izire cue jícallena daíñedicue, ²⁷ mei dama Moo ómoína izíruilla jira. Iemo jíai cuena omoi izíruilla jira, ómoína izíruite. Moo dinena cue bíllana omoi ínua jira, afémie ómoína izíruite. ²⁸ Moo illánomona billano bie éniemo biticue. Birui énie fiénocaillano meine Moo diné abido jáititue, —daide.

²⁹ Jira ie llófuegamaci daide:

—Ja birui daje izóidíuaido daíñeno, jino uáfodo úritio. ³⁰ Birui naga rafue o onóigana onódicai. Ja jíaimie omo llúana jitáñede. Mei jira Juzíñamuimona o bíllana ínnoticai, —daídíai.

³¹ Jira Jesús uai ote:

—¿Birui cuemo ja daí ínotiomoi? ³² Omoi enénorie júdaizilliruimo áinozide. Ja birui aferui. Omoimona nágamie oni eneno júdaizite. Dama cuena fiénocaitiomoi. Mei íadi damáñedicue, cue Moo cue diga illa jira. ³³ Nana bífuiai ómoimo llóiticue, cuemo ínuano omoi comeci uái íllena. Afe bie éniemo duere zéfuitiomoi. Mei íadi, jabí omoi mameri! Ja Juzíñamuina éoidinona anáfenodimiedicueza, —daide.

17

Jesús ie llófuegamaciri Juzíñamuimo jicade

¹ Aféfuiai daina méifomo, Jesús caifo monamo érocaillano daide:

—Moo, cue írairuimo ja dúcide. O Jitomo ñúefuena nitari, afe izói o Jitó omo ñúefuena nítaiteza. ² Aillo riino o Jitomo jae o iga, nana comini náamatallena; daje izói nana cuemo igámacimo zíñona cáaillinona íaioimo cue íllena. ³ Zíñona cáaillino comini ona íaioi onónamona llínotiaioi. O dama uafue Juzíñamuidio. Daje izói zíñona cáaillino, o orécamie Jesucristo íena onónamona llínotiaioi.

⁴ Bie éniemo cue illa llezica ebírenafue jae omo nitádicue. Cuemo o ocuícáfue jae fuitádicue. ⁵ Moo, nauí o diga cue illáruimo cue ebírenafue dájena birui o uícori meine cuemo ine. Afe ebírenafue nai énie íñena llezica nauí cuemo ite.

⁶ Enie imácimona doce dígamie otio cuemo íllena. Afémacina búdioza jae onótaticue. Afémaci óie. Cuemo o igano. O úrilla uaina ínotiaioi. ⁷ O nana cuemo igáfuiai ómona bitífuiaina onódiaioi. ⁸ Jira o

cuemo iga úrilla uai bimácimo lloticue. Aféfuena jeire otiaioi. Uáfuena ómona cue bíllana onódiaioi. Daje izói o cue óriana ínotiaioi.

⁹ Afe cuemo o igámaciri izire jicádicue. Enie imáciri izire jicáñedicue. Dama cuemo o igámaciri izire jicádicue, ómacina jira. ¹⁰ Nana cueie óie diga. Afe ibana nana óie cueie. Afémacimona cue ebírenano ácataficaide.

¹¹ Cue ja éniemo fiébiñeiticue; mei íadi afémaci afe éniemo fiébitiaioi. Cue o diga íllena jáiticue. Jamánomo ñuera Moo, cuemo o igano o rínodo uíñori, nana dájena cuemo ñue jaináíllena, omo cue jainaina izói. ¹² Bie éniemo afémaciri cue illa llezica, o rínodo íaioina úiñoidicue. Íaioi abi ríidoticue. Íaioimona buna féiraiñede. Mei íadi dáamie jaca féiraitimie, Cuegáuai fuitállena. Afémie nanómona féiraitimie.

¹³ Jabe o illánomo jáiticue. Mei íadi nai éniemo cue illa dino aféfuiaina llóllodicue, cuemo ite ióbillafue afe izói afémaci ñue ióbicaillena. ¹⁴ O úrilla uai íaioimo iticue, mei íadi énie imaci íaioina éoidiaioi, énie imaciñena jira. Daje izói cue jíai énie ímieñedicue. ¹⁵ Eniemona íaioi o óllena jicáñedicue, mei íadi Taifémona íaioi ríidollena jicádicue. ¹⁶ Enie ímieñedicue; afe izói énie ímaciñediaioi. ¹⁷ Íaioina uáfuedo dama óiena rairuiri. O úrilla uai uafue. ¹⁸ Enie imaci cigimo cue o ória izói, daje izói énie imaci cigimo íaioina orédicue. ¹⁹ Afémaci ícoinia cue dama abi rairuídicue. Daí finódicue, uafue uaido afémaci daje izói íaioi rairuállena.

²⁰ Daa afémacimo omo izire jicáñedicueza, mei íadi bimaci úrilla uaina cacáillano cuemo ínotinomo izire jicádicue. ²¹ Nana afémaci dájena

jaináillena omo jicádícue. Ua Moo, afémaci dájena cócomo jaináillena jicádícue. Uáfuenta o cuemo itio, nane uáfuenta cue omo itícue. Afe izói íaiói cócomo íllena jicádícue. Afémaci dájena jainaille jitáirede, énie comini cue o óriana ínnollena. ²² Cuemo o iga ebíredífue izói, afémacimo jae cue iga, dájena íaiói íllena, o díga dájena cue illa izói. ²³ Afémacimo cue íllena jicádícue, nane o cuemo íllena jicádícue, nana afémaci dájena íficaillena. Daií íaiói íllena jitáirede, énie comini cue o óriana fidíillena. Nane áfedo énie comini cuena o izíruilla izói, bimácina o izíruillana ónoítaiói.

²⁴ Moo, bimaci cuemo itio. Cue illínomo cúeoíri íaiói íllena jitáidícue, cuemo o iga ebíredífuenta íaiói cíoillena. Nai énie fínoñenia uícomo cuena izíruitio. ²⁵ Moo, jaícina ñue jóonetímiedio. Enie comini ona onóñediaíoi, mei íadi cue ona onódícue. Bimaci cue o óriana onódiaíoi. ²⁶ Búdio, jae íaioina onótaticue; íemo nai onótaocaitícue, o cuena izíruilla íaiói comécimo fiébillena; daje izói cue dama afémacimo fiébillena, —daide.

18

Jesús maiano úinafue

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Lc 22.47-53)

¹ Aféfuiai daína méifodo, Jesús ie llófuegamaci díga jino jaillano Cedrón illétue ruica jáidiaíoi. Dinomo ite ocózinairabirimo jofu jáidiaíoi. ² Judas afébirina onode, Jesús ie llófuegamaciri, díga ícaíño afénomo gáirifirena jira. ³ Jira dinomo Judas fuíriraini díga dúcide. Afe llezica dáarie gáiriraco llaiziraini Judas jicácamaci bitíaíoi. Afémaci fariséuaimona lletáiraini illáinimona oreca. Lloéfaillai díga

jacire abí mamédiaioi. Unéraruairi bitíaioi, daje izói lámparaiairi. ⁴ Mei íadi Jesús afémiemo fínuailifuenta onóillano, jino billano íaioimo jicánote:

—¿Bu jenódiomoi? —daide.

⁵ Jira afémaci uai ote:

—Jesús, Nazaret ímie jenódicaí, —daidíaioi.

Jesús uai ote:

—Níimiedicue, —daide.

Afe llezica éoidimacimo fecádimie, Judas dinomo afémaciri ite. ⁶ Jesús “Níimiedicue” daina llezica, jinófecaíñona éniemo baídiaioi. ⁷ Ie mei Jesús dáanomo nane jicánote:

—¿Bu jenódiomoi? —daide.

Jira afémaci:

—Nazaret ímie, Jesús, —daidíaioi.

⁸ Mei jira Jesús daide:

—Jae níimiedicue daidicue. Cue omoi jenóadi, bie jíáimaci fáicanocai íaioi jáilleza, —daide.

⁹ Afe daí daide Jesús dama ie dainafue fuitállena. Afe dainafue llote: “Cue Moo cuemo igámacimona buna dáamie féiraiñede.” ¹⁰ Iemo Simón Pédro mo daa lloefai ite. Otá Malco dainámie jefo nabefo ñetade. Malco lletáriraini illaíma jaiénici. ¹¹ Jira Jesús Pédrone daide:

—O lloefai ie ico mo abido meine joone. ¿Cue Moo cue duere zefuítajana llínoñeiticueza, daí o comeci facádio? —daide.

Lletáriraini illaíma uícomo Jesús uitíaioi

(Mt 26.57-58; Mr 14.53-54; Lc 22.54)

¹² Ie mei fuiríraini íaioi ocuárima diga Jesuna llaítadiaioi. Nana bimaci judíuai llaizíraini diga

Jesús maiano oni uitiaioi. ¹³ Ie meifomo Anás jofomo íena uitiaioi. Anás Caifás jifai. Afe fimona llezica Caifás lletáriraini caifóidillaíma. ¹⁴ Bie Caifás nauí judíuaina bie izói daidímie: “Daa come nana cai nairai ícoinia tíllena cai baimo ñue jaide.”

Pedro Jesuna jáanote

(Mt 26.69-70; Mr 14.66-68; Lc 22.55-57)

¹⁵ Simón Pedro jáíe llófuegamie diga nai Jesudo jaide. Jáíe llófuegamie lletáriraini caifóidillaíma onóigamie. Jira caifóidillaíma jofó ibírímo afémie jofó jaide Jesús diga. ¹⁶ Mei íadi Pedro jino naze fuemo fiébicaide. Ie jira lletáriraini caifóidillaíma onoíga llófuegamie jino jaillano, naze úíñoraímamo jicánuaide Pedro jofó oréllena. ¹⁷ Iemo naze úíñoraíma Pédro mo jicánote:

—¿O báimie llófuegamieñedio? —daide.

Pedro uai ote:

—Jíi, cúeñede, —daide.

¹⁸ Aféruido rozírena jira, jáiénizai llaizíraini diga irai bonódiaioi. Dinomo naidáillano irai fuemo agáidiaioi.

Lletáriraini caifóidillaíma Jesumo izire jicánote

(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Lc 22.66-71)

¹⁹ Lletáriraini caifóidillaíma Jesumo jicánuaillano daide:

—¿Nímaci o llófuegamacina? ¿Nífuiaína llófuetio?

²⁰ Jira Jesús daide:

—Cue nana comini uícomo uáfodo úriticue. Juzíñamui uai llófueriracuáimo jaca llófuefiredicue. Daje izói Juzíñamuimo gairíracomo llófuefiredicue. Jaca afénomo judíuai gairifirediaioi. Daí báinino nífuena lloñédicue. ²¹ ¿Níbaí mei cuemo

jicánotiomi? Cue uaimo cacádinomo jícano. Afémacimo cue dáinana jícano. Cue íaioina dáinana onódiaioiza, —daide.

²² Jesús daí daina llezica, daa dino ite gairíraco llaizíriraíma Jesús uieco pútanona daide:

—¿Nibái daí lletáriraini caifóidillaíma uai otio? —daide.

²³ Jira Jesús uai ote:

—Fiénidifue cue lloía, áfena cuemo llone; mei íadi cue daina uai ñuera íadi, ¿nibái mei cuena putádio? —daide.

²⁴ Iemona Anás Caifamo íena maitá orede. Caifás lletáriraini caifóidillaíma.

Pedro nane dáanomo Jesús jáanote

(Mt 26.71-75; Mr 14.69-72; Lc 22.58-62)

²⁵ Due jiza bai jáidemo, Pedro nai náidaillano irai fuemo agaide. Afénono itino íena daidíaioi:

—¿O báimie llófuegamaci iéñedio? —daide.

Pedro jáanuano daide:

—Jii, iéñedicue, —daide.

²⁶ Dinomo Pedro jefona jaitácamie come ite. Afémie jáíe lletáriraini illaíma jáiénici. Afe íima Pédro mo jicánote:

—¿Báimie diga dinomo ocózinairabirimo ona cíóñedicue? —daide.

²⁷ Pedro dáanomo nane jáanote. Afe llezica átava úrite.

Jesús Pilato uícomo uiga

(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Lc 23.1-5)

²⁸ Iemona Caifás jofómona oni romano jabóidillaíma áillocomo Jesuna uitíaioi. Ja monáiacademo. Judíuai jofo afécomo jáíñediaioi, íaioi íaicaíñellena. Mei íaicaigamací páscuamo

güilláfueña güínidiaioi. ²⁹ Ie jira Pilato jino íaioimo úrizaillano daide:

—¿Minica ícoinia bímiemo nitádiomoi? —daide.

³⁰ Jira afémaci uai otíaioi:

—Afémie fiénidimieñedena omo izájiñedicaí, — daidíaioi.

³¹ Jira Pilato daide:

—Iena omoi úi. Omoi ocuícáfue izói afémie omoi riire jicánori, —daide.

Judíuai ie uai otíaioi:

—Cai judíuaídicaí, dani buna titánídicaí, — daidíaioi.

³² Daí Jesús ie tíizaillinona daina izóidiuai fuitade. ³³ Pilato áillocomo jofo meine jaide. Jail-lano Jesús jírillano jicánote:

—¿O nî judíuai illáimana? —daide.

³⁴ Jira Jesús daide:

—¿Afefue dama o comeci jítaina izói jicánotio? ¿Nibai jáimaci cueri ona daina jicánotio? —daide.

³⁵ Jira Pilato úrite:

—¿Cuena judío daidio? O náiraïmona lletáriraini illaini cuemo ona fecádiaioi. ¿Minica ñetio? — daide.

³⁶ Jira Jesús uai ote:

—Cue illáimana illano bie énie íeñede. Daí ítenia cuedo jáicadino nia fuirídiaioi, cuena judíuaimo fécañeillena. Mei íadi cue illáimana illano benó íeñede, —daide.

³⁷ Jira Pilato daide:

—¿Jî, o daí illáimadio? —daide.

Jira Jesús uai ote:

—Ílláimadicue, o daina izói. Cue, bie éniemo jéiciaïbigacue uafue uai llóllena. Nana uáfueomo cacáfiredino, cue dánana cacádiaioi, —daide.

38 Jira Pilato jicánote:
—¿Minica uafue uaina? —daide.

Jesús tállinomo maméritiaioi
(Mt 27.15-31; Mr 15.6-20; Lc 23.13-25)

Afe jicánua meífodo, Pilato meine jino judúuaimo jaillano úrizaide. Iaioina daide:

—Jaca nífuena bie ímamo baiñédicue. 39 Mei íadi ómoimo cue fínofiregafue ite. Naga pas-cua ráfuego ómoiri daa maigámie zuitafiredicue; mei jira ¿judúuai illáimana ómoiri cue zuitállena jitáidiomoi? —daide.

40 Iemona nana meine caillíoidiaioi:
—¡Afémiena zuitáñeno iri! ¡Barrabás zuitari! —
daidíaioi. Afe Barrabás meríriraíma.

19

1 Ie mei Pilato Jesús llínuano zechétatade.
2 Iemo fuiríraíni ífo icuífoi eegi nínacuífoi Jesumo jitádiaioi. Afe llezica ráífide illaíma íníroina íemo jitádiaioi. 3 Daíí ñiano íemo ánozillano, báíñuano daidíaioi:

—¡Judúuai illaíma, are ii! —daidíaioi.

Iemona ie uieco fácoidiaioi.

4 Pilato meine jino billano daide:

—¡Bímiemo eroi! Afémiemo nífuena baiñédicue. Ie jira jino bené cue ógaza, aféfuena omoi onóillena, —daide.

5 Jesús eegi icuífoi ífomo jíinari jino bite. Ráífide illaíma íníroina jitaca naari jino bite. Jira Pilato daide:

—¡Benó afe iima ite! —daide.

⁶ Afémie cióillano, lletáriraini illaini, llaizíraini diga caillíoidiaioi:

—¡Ie corai! ¡Ie corai! —daidíaioi.

Iemo Pilato daide:

—Mai íena uillánona omoí corai, mei íadi afémiemo fiénidífueña baiñédicueza, —daide.

⁷ Mei ie jira judíuai uai otíaioi:

—Caimo ite daa ocuica uai. Afedo afémie tíllena jitárede, dama “Juzíñamui Jitódicue” ie daina jira, —daidíaioi.

⁸ Afena cacáillano Pilato jamánomo jacínaificaide. ⁹ Aillocomo nane jofo jaillano Jesumo jicánote:

—¿O ninó ímiedio? —daide.

Mei íadi Jesús jaca uaina oñede.

¹⁰ Jira Pilato daide:

—¿Cue uaina fairíoñedio? ¿Cuemo ite o tílle ríino onóñedio? ¿Cuemo ite o zuitalle ríino onóñedio? —daide.

¹¹ Jira Jesús uai ote:

—Juzíñamui omo iñénia, o cue ocuille ríino iñede. Ie jira omo cue fecádino o jinomo afémaci íaifueredino, —daide.

¹² Afe llezícamona Pilato, “Nie izói Jesús cue zuitalle” dainano, áfena jenode; mei íadi judíuai caillíoidiaioi:

—Afémie o zuitáadi, romano jamánomoidillaimamo nábaiñeítio. Naga illáimana íacadimie caifóidillaima dibénedo éoidimiena jáite, —daidíaioi.

¹³ Mei jira áfena cacáillano, Pilato Jesuna otátate. Ie mei comíni riire jicánoranomo Pilato ráinazaide. Afeno hebreo imaci uaido Gabátana mameide.

Jiáimaci daina Empedrado, mei nófiái ie finoína macáranona íllaza. ¹⁴ Jae pascua uícodirui jaíciri ítemo. Jira Pilato judíuaina daide:

—¡Benomo o illáima ite! —daide.

¹⁵ Mei íadi afémaci caillíoidiaíoi:

—¡Dama tíideza, oni ui! ¡Iena coraí! —daidíaíoi.

Jira Pilato íaíoiina daide:

—¿Omoí illáimana córaitícue? —daide.

Jira lletáriraini illáicomini uai otíaíoi:

—Jiáie illáimana caimo iñede; dama romano jamánomoidillaíma, —daidíaíoi.

¹⁶ Afemona Pilato íena íaíoiimo ite, afémiena coráillena. Mei jira íena uitíaíoi.

Coráinafue

(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Lc 23.26-43)

¹⁷ Iemo Jesús jino jaide. Ie coráillibíci rocáoiacide Calavéramo; afe daiíacade come ifócoraí. Hebreo imaci uaido daina Gólgota. ¹⁸ Afénomo íena coráidiaíoi. Afe llezica nágafene jiáimie íaillinoí coráidiaíoi; Jesuna cígiide. ¹⁹ Pilato afémie mámece íbícimo cuetá ie coráinabícimo jóonetade. Afébicimo cuega daide: “Jesús Nazaret Imie, Judíuai Illáima.” ²⁰ Aillo judíuai afe cuegábíci facádotiaíoi, Jesús coráinano jofue áinori illa jira. Afébicí daámani comini uáillaído cuega, hebreo, griego, latín díga. ²¹ Ie jira judíuai lletáriraini illaini Pilátona daide:

—Judíuai illáima daií cueñeno. Mei íadi “Judíuai illáimadicue daidímie” daií cúeiri, —daidíaíoi.

²² Jira Pilato uai ote:

—Jae cue cuegáuai, dama daií ite, —daide.

²³ Fuiríraini Jesús coraia mei, ie inícuio llínuano cuatro fidi tizáruano fecádiaioi. Afe izói ie caifóferoi llínuano “Iere ñúeraroí,” daidíaioi. Ua aferoi dájena tifoca, zotáinanona iñede. Caifona aná fuizájide.

²⁴ Jira fuiríraini conímána daidíaioi:

—Dama ite, cúatañeíticai. Bai ñue onótaraji cai dotalle bumo jíiteza, —daidíaioi.

Daíí Cuegáuai daina fuitátatiaioi. Aféuai daide: “Cue inícuio dani fecádiaioi. Afemo onótaraji dotádiaioi.” Jira mei fuiríraini daíí finódiaioi.

²⁵ Jesús coráinabici áinomo ie ei ite afengo ebuño diga. Dáanomo Cleofas ai, María ite, María Magdalena ingo diga. ²⁶ Jesús ie eina cióillano, iere izíruiga llófuegamie diga, ie eina daide:

—Ei, batí o jítóna como maméidimie ite.

²⁷ Iemo afe llófuegamiena ibana daide:

—Afénomo o eina como maméidingo ite, —daide.

Mei aféruillaído afe llófuegamie afengo ie jofomo ñue llínote.

Jesús tíllafue

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Lc 23.44-49)

²⁸ Afe mei Jesús naga rafue fuitáinana fidide. Fídiano Cuegáuai fuitállena daide:

—Jiróacadicue.

²⁹ Afe dinomo iciru rochírede vínóna oruítaga rainaca. Ie jira jainoi fíllicide raa afe rochíredijina riáitatiaioi. Iemo razi ícoimo jóniano ie fuemo dutádiaioi. ³⁰ Jesús afe rochíredii jirode. Jíruano daide:

—Nana ja fuite, —daide.

Daina mei, ifo ana jíjicailla llezica tíide.

Fuiríraimie ie ducírirado Jesús ciraigi faitade

³¹ Ja pascua uícodirui. Judíuai ocózinaillarui mo coráicano íaioi abi coráinabicimo fiébillana jítaiñediaioi. Bie ocózinaillarui iere áillue. Ie jira Pilátomo jicádiaioi coráicano idai ditátallena. Iemona íaioi abi dinómona oni óllena jicádiaioi. ³² Jira fuiríraini jaillano nánoramie idai ditádiaioi. Jiáimie, Jesús diga coráicamie daje izói íena finódiaioi. ³³ Ie mei Jesumo ánozillano jae tídena ciódiaioi. Ie jira ie ídaina ditáñediaioi. ³⁴ Mei íadi fuiríraimona dáamie ducírirado ie ciraigi faitade. Iemona jainoi die diga tóide. ³⁵ Bifue llotímie áfena ciódimie. Uáfuenta daide. Afe uáfue mo uai nabaide, omoi daje izói ínollena. ³⁶ Aféfuiai daí íficaide Cuegáuai daina ñue fuitállena. Afe uai daide: “Bu ie ícuruna dítaiñeitiaioi.” ³⁷ Jiáinomo Cuegáuai daide: “Íaioi bofécamie eroitiaioi.”

Jesús raiáfomo jóonetiaioi

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Lc 23.50-56)

³⁸ Afe meífodo José, Arimatea jofue ímie, Jesús abi uíllena Pilátomo jicade. Afe José Jesudo jáicadimacimona, mei íadi judíuaina jacíruillano báinino jaide. Iemo Pilato fairíote; íemona José jaillano Jesús abi uite. ³⁹ Daje llezica nauí Jesumo naióna úrizaibitímie, Nicodemo dúcide. Afémie treinta kilos dieze mérede zíocho ma atide. Afécho ma mena zióredena imuica. ⁴⁰ Daí José Nicodemo diga Jesús abi uillano, ároei íníroido ie abi junide. Aferoi ziórena, mei diga zióredena fáigaza. Daí tíidino judíuai ráifirediaioi. ⁴¹ Jesús coraia áinori ocózinairabiri ite. Dinomo daa comue raiafo, come nai ráiñenafo ite. ⁴² Aféfomo Jesuna

jóoneaidiaillinoi, áinori illa jira. Ua dinomo íena jóonetiaillinoi, judúuai ocózinaillarui tainéacana jira.

20

*Jesús meine abido cáadimiena jaide
(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Lc 24.1-12)*

¹ Semana nanóidiruido Magdalena ingo María jítiramoicana raiáfomo jaide, ua nai jítireoidemo. Dúciillano raiáfo ibaina nofici iñénana ciode. ² Ie jira aizícana jaide Simón Pedro illánomo. Dinomo jiáie llófuegamie Juan ite. Afémie iere Jesús izíruigamie. Iaillinoina daide:

—Jae raiáfomona cai Ocuíraima comini bairódiaioi. Ie íaioi jóoniano onóñedicaí.

³ Iemona Pedro jiáie llófuegamie diga jino jail-lano raiáfo dine jáidiaillinoi. ⁴ Dájena aizídiaillinoi, íadi jiáimie Pedro baimo iere rairedede; jira uícomo raiáfomo dúcide. ⁵ Ie abi ana jíjillano raiáfo eromo eroide. Eróillano juníllaroina ciode, mei íadi jofo jáiñede. ⁶ Iemo Simón Pedro afémie óodana dúcide. Dúciillano raiáfomo jofo jaide. Abi juníllaroi dino jóoinana nane ciode. ⁷ Iadi Jesús ífo ibáinaroi ie juníllaroi dáanomo jóoiñede. Afe ífo ibáinaroi jabínota oni eneno jóonega. ⁸ Iemo jiáie llófuegamie, raiáfomo uícodo dúcidimie, jofo jaide. Afe finócafuenta ciode. Cióillanona áfemona íinote. ⁹ Mei Cuegáuai dáinana nai figo onóñediaioi. Aféuai daide: “Jesús tíllanomona meine abido cáadimiena jáite.” ¹⁰ Iemona afe llófuega íaillinoi jofomo jaide.

Jesús Magdalena ingo Maríamo cíocaide
(Mr 16.9-11)

¹¹ Mei íadi María jino raiáfo áinomo éecana ráide. Eeia llezica abí jíjide raiáfo eromo éroillena.

¹² Dinomo mena Juzíñamui abí ímie íaillinoi ángeles daínamací úzeroi jitádena cíode. Ua naui Jesús abí illánori ráidíaiillinoi; dáamie ifo illánori, jíáimie idai illánori. ¹³ Iemo Juzíñamui abí ímie íaillinoi jíacánote:

—Ringo, ¿nibái éedio? —daide.

Jira afengo daide:

—Cue Ocuíraíma oni ninomo íaioi uilla jira. Iaioi jóonianona onóñedicueza, —daide.

¹⁴ Afe daína llezica afengo gírecaillano Jesuna cíode; íadi íena onóñede. ¹⁵ Jira Jesús jíacánote:

—Ringo, ¿nibái éacadio? ¿Bu jenodio? —daide.

Afengo começi facade, afémie afébiri úñoraíma; jira íena daide:

—Íima, afémie oni jíáinomo jae o úiadi cuemo llone, meine cue uájilleza, —daide.

¹⁶ Jira Jesús aféngona daide:

—¡María! —daide.

Afengo ñue gírecaillano hebreo uaido daide:

—¡Raboni! —daide. Afe uai dobáicana daide, Llófueraíma.

¹⁷ Iemo Jesús daide:

—Cue abí jetáñeno iri. Cue Moo illánomo nai caífo jáíñedicueza. Mei íadi cue ámatiaímo llujiri: “Cue Moo illánomo, daje izói omoi Moo illánomo caífo jáíticue. Ua cue Juzíñamui, omoi Juzíñamui díne jáíticue.” Daí íaioímo lloiri, —daide.

18 Ie jira Magdalena ingo María llófuegamacimo llujáide. Afengo Ocuíraimana cíoillana llote, nana bie afémie aféngona daináuai diga.

Jesús ie llófuegamacimo cíocaide

(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Lc 24.36-49)

19 Aféruído, semana nanóidiruido afe naio llófuegamaci gairídiaioi. Naze ibáillano judiuaína jacíruillamona itíaiioi. Iemo Jesús jofo eromo cíocaide. Iaiioi cígimo náidazaide. Iaiioi uáiduanodaide:

—Omoimo comeci caimare uái iri, —daide.

20 Daí dainano, ie onoi, ie ciraigi diga íaiioimo ácatate. Llófuegamaci íaiioi Ocuíraimana cíoillano ióbicaidiaioi. 21 Iemo Jesús dánomo íaiioina daide:

—Omoimo comeci caimare uái iri. Moo cue ória izói daje izói ómoína óreitícue, —daide.

22 Afe mei íaiioimo jágíilli fúunuano daide:

—Ñuera Joréñona mai omoi ono. 23 Naga come ie fiénidino omoi fáicanocaiadi fáicanocaite; mei íadi omoi fáicanocaiñeniadi dóñega izói fiébite, —daide.

Tomás meine abido caade Ocuíraimana cíode

24 Iadi Tomás, guarámiena maméidimie, doce dígamiedemona, Jesús cíocallaruido iñede. 25 Ie mei jíáie llófuegamaci íena daide:

—Ocuíraimana ja cíódicai, —daidiaioi.

Mei íadi Tomás íaiioina daide:

—Ie ónoimo ite boafe, puntilla meifo, cue cíóñenia, cue onocai aféfodo ñuitáñenia, cue onoi ie ciraigi méifodo ñuitáñenia, íinoñeitícue, —daide.

26 Ocho dígamona íllamona llófuegamaci meine gairídiaioi. Afe llezica Tomás afémaciri ite. Iemo

jaca naze ibaica íadi, Jesús jofe eromo cíocaide. Iaioi cígimo náidajano uáiduano íaioina daide:

—Omoimo comeci caimare uái iri, —daide.

²⁷ Iemo Tomásna daide:

—Benomo o onocai ñúitaibi. Cue ónoimo éroi. O onoi cue ciráigimo ñúitaibi. Jáanocaiñeno iri. ñnori, —daide.

²⁸ Jira Tomás uai ote:

—¡Cue Ocuíraima! ¡Cue Juzíñamui! —daide.

²⁹ Jira Jesús daide:

—Tomás, ja cuena cíónamona ñnotio. Jamánomo ióbidino cuena cíóñedino íadi ñnotiaioi, —daide.

Bibénico nibái mei ciega

³⁰ Bífuiái baímo Jesús aillo jíáie cíofinina raa ie llófuegamaci uícori finode. Aféfuiái bibénicomo cúeñega. ³¹ Mei íadi ja bie llogáuai ciega, Jesús Crístonana omoi ñnollena; daje izói afémie Juzíñamui Jitona omoi ñnollena. Ua jae ciega, omoi ñnuamona cáaillino ómoimo ie mámeçido íllena.

21

Jesús siete diga ie llófuegamacimo cíocaide

¹ Afe mei Tiberias jorai fuédamo Jesús ie llófuegamacimo meine cíobicaide. Bie izói cíocaide.

² Ie llófuegamaci dáanomo itíaioi. Dinó ite Simón Pedro, Tomás nímie jíáifodo mameina Guarámie, Galilea jofue Caná ímie Natanael, Zebedeo jító íaillinoi, jíái mena llófuegamie diga. ³ Simón Pedro íaioina daide:

—Fácuaidicue, —daide.

Jira daídíaioi:

—Mai nana cai fácuaili, —daidíai*oi*.

Iemo nocáe eromo caifo jáidia*oi*. Afe naio chámuniaina oñedia*oi*. ⁴ Jítiramo monáiacademo, Jesús ja jorai fuédamo náidaide. Mei íadi “Jesús” daiíñedia*oi*, llófuegamaci íena íai*oi* onóñena jira.

⁵ Iemo Jesús daide:

—Omoi, ¿chamuna oñé*di*omoi? —daide.

Uai otíai*oi*:

—Jii, oñédica*i*, —daidíai*oi*.

⁶ Jira Jesús afémacina daide:

—Nocáe nabézimo llóji omoi dota, afe llójjimo jíiteza, —daide.

Jira daií finódia*oi*. Ie finuamona llójjina jáinoimona caifo zonónidia*oi*, iere aillo chámuni*ai* íllaza. ⁷ Iemo Jesús izíruga llófuegamie Pédrona daide:

—¡Baie cai Ocuíraima! —daide.

Simón Pedro, Jesús ite dáinana cacáillano, ie jínofecuiro jitade, nauí duiñoca jira. Jítanona jóraimo tícacaide Jesumo jaillena. ⁸ Jíái llófuegamaci chámuna oruítaga llójjina oni zocana nocaedo uitíai*oi*. Afe mei afémaci jorai fuédamo dúcidia*oi*, nai are íai*oi* iñena jira. Afémaci cien metros dinó bai itíai*oi*. ⁹ Eniemo dúcillano, chamu pan díga iraimo ruícana ciódia*oi*. ¹⁰ Jesús íai*oi*na daide:

—Jae omoi oga chámuni*ai*mona atiri, —daide.

¹¹ Simón Pedro nocaemo jaillano, afe llójjina ari guamáemo zote. Ja ciento cincuenta y tres jéerie chámuniaina oruítaga, mei íadi afe llóji cuáíñede, nii aillo chámuni*ai* illa íadi. ¹² Iemo Jesús íai*oi*na daide:

—Mai omoi güizábiri, —daide.

Llófuegamacimona buna ¿Búdio? daiínide. Afémie Ocuíraimana onódiaioiza. ¹³ Ie mei Jesús ánozillano afe pan llínota íaioimo fecade. Daje izói chámuna fecade.

¹⁴ Daií Jesús tíllanomona meine abido cáadimiena jáillamona dacaiñoámani ie llófuegamacimo cíocaide.

Jesús Simón Pédro mo úrite

¹⁵ Güilla méifodo, Jesús Pédro mo jicánote:

—Jonás jító, Simón, ¿baimaci baímo cuena izíruitio? —daide.

Pedro uai ote:

—Jii, Ocuíraíma, ona cue gáinana onódio, —daide.

Jesús íena daide:

—Mei jira cue ovéjatiruai o ecari, —daide.

¹⁶ Jesús meine dáanomo íemo jicánote:

—Jonás jító Simón, ¿cuena izíruitio? —daide.

Pedro uai ote:

—Jii, Ocuíraíma, ona cue gáinana onódio, —daide.

Jesús daide:

—Mei jira cue ovéjaiaí uíñori, —daide.

¹⁷ Ja dacaiñoámani Jesús meine abido íemo jicánote:

—Jonás jító Simón, ¿cuena gáidio? —daide.

Pedro jae zúucaide, Jesús bie íraicaiño íena gáinana jicánua jira. Jira íena daide:

—Ocuíraíma, o nana onódioza. Ona cue gáinana onódio, —daide.

Jesús íena daide:

—Mei jira cue ovéjaiaí o ecari. ¹⁸ Uáfueña ona dáitícue, iere o jítócomena llezica, jaca o comeci

jítaina izói iníroina jítafiredio. Daje izói nana o jáiacananomo jáifiredio. Mei íadi o eímaille llezica o onoi oni zítaitio, jáímie o inícuero jítátallena, daje izói jáímie o uíllena o jáiacañenanomo, —daide.

¹⁹ Afe dáinado Pedro nie izói títtena Jesús daií onótate. Afe ie tilledo Juziñamuimo ñue ebírenafue nítaite. Ie méifodo íena daide:

—Cuedo biri, —daide.

Izíruiga llófuegamie

²⁰ Pedro gírecaillano Jesús iere izíruiga llófuegamie Juaana ciode. Afémie óodana bíllana ciode. Afémie nauí íraicaiño güilláruido Jesús abímo ráiidímie. Afémie, “Ocuíraima, ¿bu o fecalle?” daidímie. ²¹ Pedro Juaana ciona llezica Jesumo jicánote:

—Ocuíraima, ¿báímie nie izói iite? —daide.

²² Jira Jesús uai ote:

—Afémie cue billíruimo caadi cue óiacaia ¿ómona mei nibai? O cuedo bi, —daide.

²³ Jira Jesús jaináidinori taino daináfuenta fidíbicaidiaioi. Afefue daide, “Bie llófuegamie tííñeite.” Mei íadi Jesús afémie tííñeiteza daiíñede. Fia dáideza, “Afémie cue billíruimo caadi cue óiacaia ¿ómona mei nibai?”

²⁴ Bímie llófuegamacimona aféfuiai uáfuenta llotímie. Aféfuiai cuetímie. Afémie daina uai uáfuenta onódicaiza.

²⁵ Jesús jáie finócafuii nai aillo ite. Nana aféfuiai dámierie cúeiadi jamánomo aillo rabénicuaina zúite. Ua nibai afe rabénicuai jónellino nániena báíñeite. Jae níe.

Juziñamui Ñuera Uai
New Testament in Huitoto, Minica

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Minica Huitoto (Huitoto, Minica)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Huitoto, Minica

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
740f11a2-2e26-57f5-a3a7-5deb2d20bd24